

CCT5011-0002

pl hu



2



WiSer™

Schneider Electric



Przeczytaj instrukcję, aby uzyskać więcej informacji.



https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_EN



https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/



W

2200 W

2000 W

500 VA

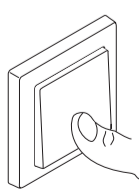
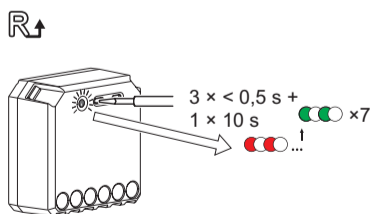
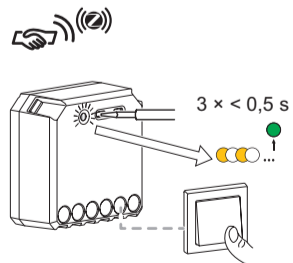
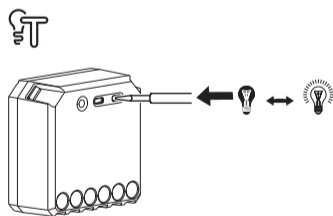
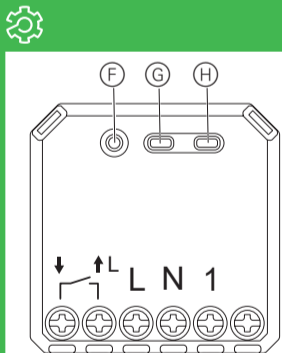
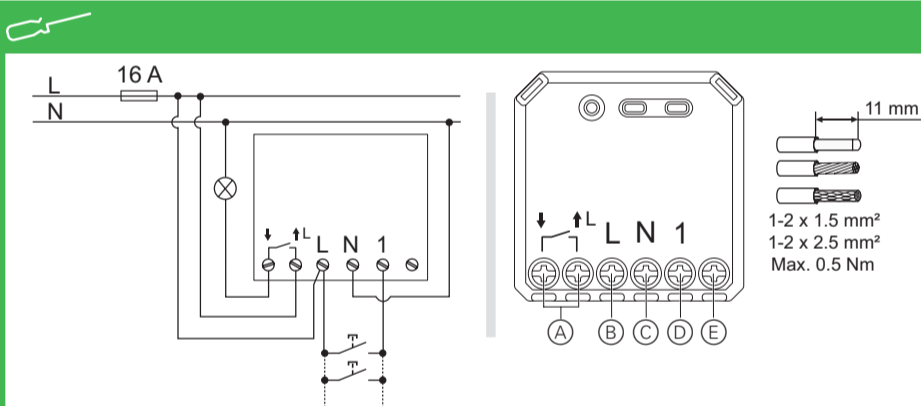
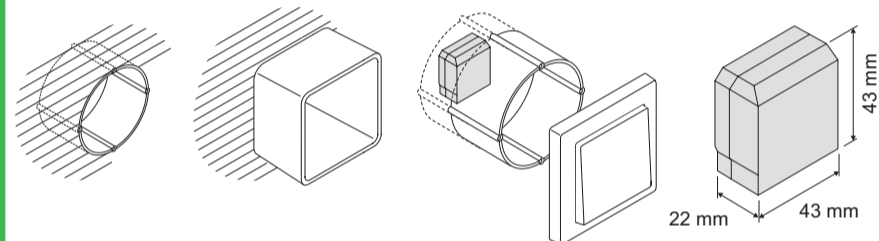
1000 VA

1050 VA

C 10 A, 140 µF

100 W

LED 200 W



Wiser modul łącznika

Warunki wstępne

Pobierz aplikację Wiser app na swój smartfon i zainstaluj Wiser Gateway/Hub (dalej zwany Wiser Gateway) aby konfigurować i sterować urządzeniami Wiser.

Względy bezpieczeństwa

▲ ▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZIKO PORAŻENIA PRADEM, WYSTĄPIENIA WYBUCHU LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO

Bezpieczny montaż urządzeń elektrycznych musi zostać wykonany jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów. Wykwalifikowani specjaliści muszą wykazywać się dogłębną znajomością w następujących dziedzinach:

- Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych
- Łączenie kilku urządzeń elektrycznych
- Montaż okablowania elektrycznego
- Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania

Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Opis produktu

Wiser modul łącznika (zwany dalej **krążkiem**) jest używany do przełączania odbiorników rezystancyjnych, indukcyjnych lub pojemnościowych.



Nie wolno używać krążka do sterowania aplikacjami związanymi z bezpieczeństwem.

Opcje sterowania

Sterowanie w domu: Do sterowania krążkiem w domu poprzez aplikację Wiser konieczna jest Wiser bramka komunikacyjna.

Sterowanie w pomieszczeniach: Do sterowania krążkiem poprzez inne urządzenia Wiser można go sparować. Urządzenia Wiser muszą być w tej samej sieci Zigbee.

Bezpośrednia obsługa: Krążkiem można zawsze sterować bezpośrednio w miejscu montażu. W tym celu można podłączyć maksymalnie 10 przycisków mechanicznych.

Wybór miejsca montażu

Po umieszczeniu krążka za przyciskiem mechanicznym należy użyć głębokiej puszkii montażowej.

Akcesoria połączeniowe komunikacji

- A) Styk przełączający
- B) Przewód pod napięciem
- C) Przewód neutralny
- D) Wejście modułu rozszerzeń 1
- E) Nieużywane

Montaż krążka

▲ ▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZIKO PORAŻENIA PRADEM ELEKTRYCZNYM

- Należy upewnić się, że obszar połączenia terminala nie styka się z metalowymi częściami żadnego urządzenia zainstalowanego w tej samej lokalizacji.
- Nie zwierzać wyjść z przewodami neutralnymi.
- Styk przełącznikowy i połączenie z przewodem pod napięciem muszą być od siebie oddzielone izolacją podstawową 240 VDC.

Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Podłączenie krążka

▲ ▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZIKO PORAŻENIA PRADEM, WYSTĄPIENIA WYBUCHU LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO

- Podczas pracy z urządzeniem należy zawsze odłączyć je od źródła zasilania, ponieważ wyjście może przewodzić prąd elektryczny, nawet gdy odbiornik jest wyłączony.
- Wyłączyć bezpiecznik w obwodzie wejściowym przed instalacją, konserwacją lub serwisem (lub wymianą odbiornika) urządzenia.

Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Elementy obsługowe

- F) Diody stanu
- G) Przycisk Konfiguracja/Reset
- H) Przycisk Test

Ustawianie krążka

▲ OSTRZEŻENIE

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRADEM ELEKTRYCZNYM

- Przestrzegać przepisów dotyczących pracy nad częściami pod napięciem.
- Podłączać przyciski urządzeń wyłącznie za pomocą izolowanego sprzętu pomocniczego spełniającego wymogi normy EN 60900.

Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Testowanie krążka

Przed podłączeniem krążka lub podłączeniem przycisków mechanicznych można sprawdzić podstawowe funkcje.

Łączenie z Wiser bramką komunikacyjną



Nacisnąć krótko (< 0,5 s) przycisk Konfiguracja/Reset trzy razy, aby połączyć się z dostępną siecią Zigbee. Po pomyślnym połączeniu z Wiser bramką komunikacyjną dioda stanu zmienia kolor na zielony.

Parowanie z innymi urządzeniami Wiser

Aby sterować produktem w trybie sterowania w pomieszczeniach, można go sparować z innymi urządzeniami Wiser w ramach tej samej sieci Zigbee.

Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika systemu.

Resetowanie krążka

Nacisnąć krótko (< 0,5 s) przycisk Konfiguracja/Reset trzy razy, a następnie naciskać długo przycisk Konfiguracja/Reset jeden raz przez >10 s i <15 s, aby przywrócić domyślny tryb fabryczny krążka.

Wszystkie dane konfiguracji, użytkownika i sieci są kasowane. Po czym:

- Brak łączności z innymi urządzeniami lub pomieszczeniami
- Brak ustawień przekaźnika czasowego

Obsługa krążka

Możesz zdalnie sterować krążkiem poprzez aplikację Wiser.

Zachowanie diody stanu

Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika systemu.

Rozwiązywanie problemów

Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika systemu.

Dane techniczne

Napięcie znamionowe	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Moc znamionowa	
Prąd znamionowy	10 AX
Kanał przełączania	1, zaciski bezpotencjałowy
Tryb czuwania	Maksymalnie 0,3 W
Temperatura podczas pracy	Od 0°C do 35°C
Przewód neutralny	Wymagane
Zaciski przyłączeniowe	Maksymalnie 2 x 2,5 mm ² , jedno- lub wielodrutowe typy
Połączenie rozszerzone	Maksymalnie 10 przycisków mechanicznych
Długość całego kabla	Maksymalnie 50 m dla 3-żyłowego NYM
Sekcje	Kabel
Zabezpieczenie przeciwzwarciowe	Wyłłącznik 16 A
Częstotliwość pracy	2405 - 2480 MHz
Maks. moc transmisji bezprzewodowej	<10 mW
Wartość znamionowa IP	IP20
Wymiary produktu (wys. x szer. x gł.)	43 x 43 x 22 mm
Wymiar skrzynki ściennej	Puszka ścienna musi mieć głębokość co najmniej 26 mm.
Certyfikacja	Zigbee 3.0

Urządzenie przy wyrzucaniu wymaga oddzielenia od odpadów domowych w oficjalnym punkcie zbiórki. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed potencjalnymi szkodliwymi skutkami.

Znaki towarowe

- Zigbee® jest zastrzeżonym znakiem towarowym Zigbee Alliance.
- Apple® i App Store® są markami lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Inc.
- Google Play™ Store i Android™ są markami lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Google Inc.
- Wiser™ jest znakiem towarowym i własnością firmy Schneider Electric, jej spółek zależnych i afiliowanych.

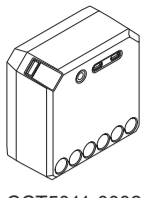
Inne marki i zastrzeżone znaki towarowe są własnością ich właścicieli.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym Schneider Electric Industries oświadcza, że produkt ten jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi przepisami DYREKTYWY 2014/53/UE W SPRAWIE URZĄDZEŃ RADIOWYCH Deklarację zgodności można pobrać ze strony: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

W razie pytań natury technicznej prosimy o kontakt z krajowym centrum obsługi klienta. se.com/contact



CCT5011-0002



További részletek a rendszer felhasználói útmutatójában található, országtól függően.

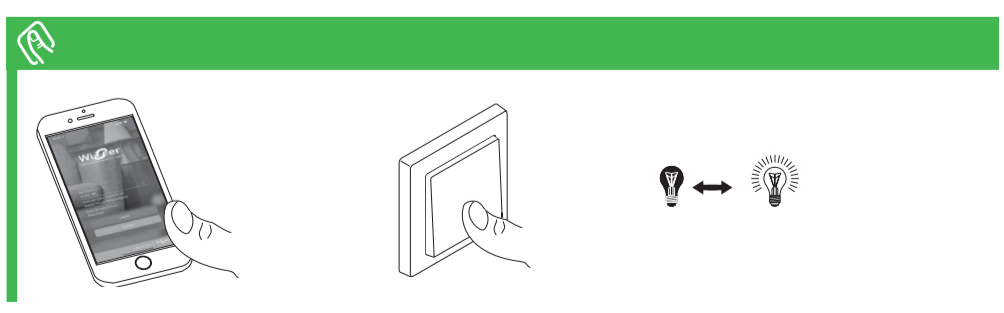
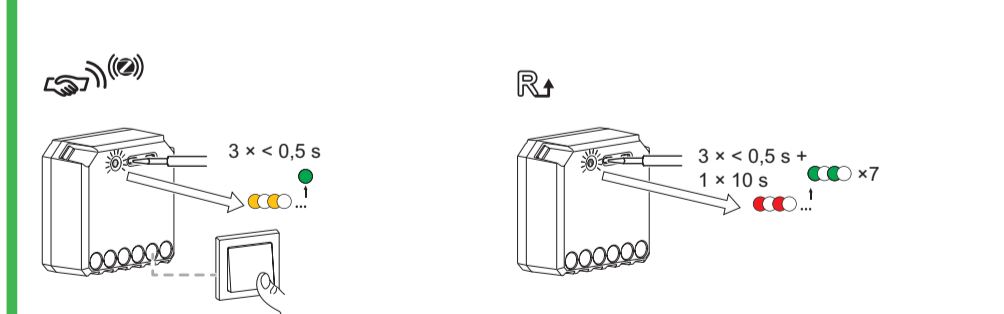
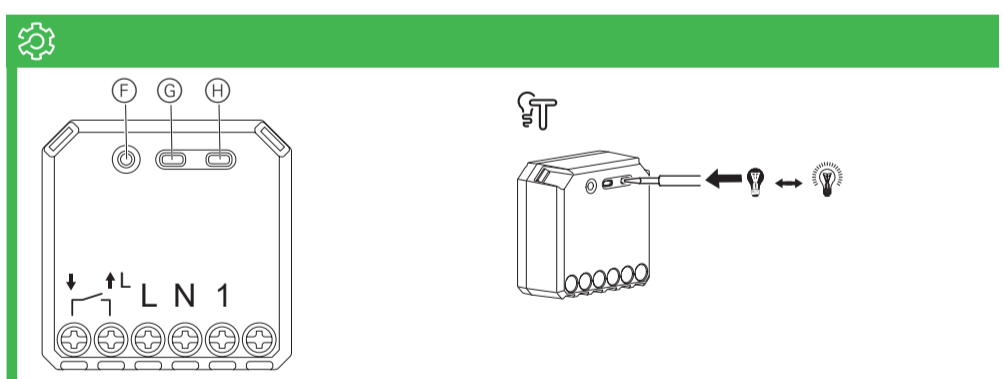
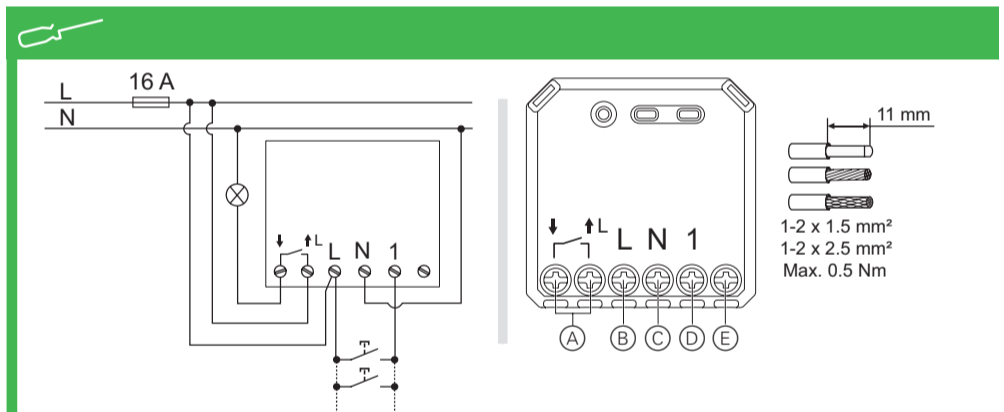
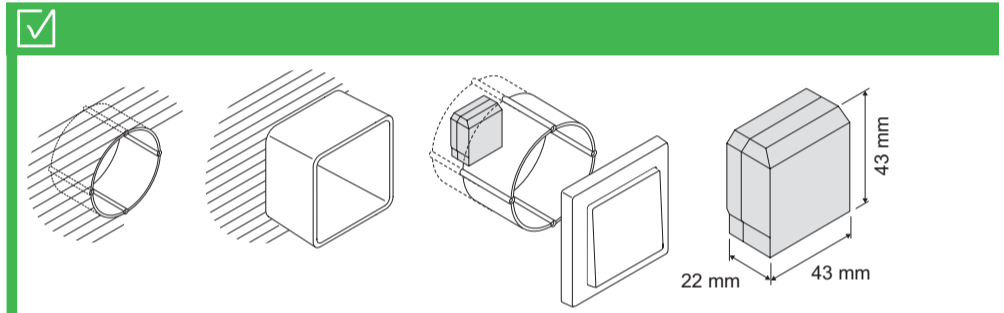


https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_EN



https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/

	2200 W		1050 VA
	2000 W	C	10 A, 140 µF
	500 VA		100 W
M	1000 VA		200 W



hu Wiser Világításkapcsoló mikromodul

Előfeltételek

Töltse le a **Wiser alkalmazást** okostelefonjára, és telepítse a **Wiser központot** (a továbbiakban: Wiser központ) a Wiser eszközök konfigurálásához és vezérléséhez.

Az Ön biztonsága érdekében

⚠️ ⚠️ VESZÉLY

ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY ÍVKISÜLÉS VESZÉLYE

A biztonságos villamos telepítést kizárólag képzett szakemberek hajthatják végre. A képzett szakembereknek bizonyítaniuk kell, hogy alapos ismeretekkel rendelkeznek az alábbi területeken:

- szerelőlátozatokhoz történő csatlakoztatás
- több villamos készülék csatlakoztatása
- villamos vezeték felkötése
- biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okoz.

A termék ismertetése

A Wiser Világításkapcsoló mikromodul (a továbbiakban: **modul**) ohmos, induktív és kapacitív terhelések kapcsolására szolgál.

i A modul készüléket nem szabad a biztonsági alkalmazások vezérlésére használni.

Vezérlő opciók

Az otthon felügyelete: A modul a Wiser Központi egység segítségével otthon is vezérelhető a **Wiser alkalmazással**.

Helyiségvezérlés: A modul párosítható más Wiser készülékekkel, így lehetőség van azokkal történő vezérlésre is. A Wiser készülékeknek ugyanabban a Zigbee-hálózatban kell lenniük.

Közvetlen működtetés: A modul minden esetben működtethető hagyományos nyomóval. Maximum 10 mechanikus nyomógombot csatlakoztatható egy mikromodulhoz.

A telepítési hely kiválasztása

Ha a modult mechanikus nyomógombhoz csatlakoztatja, mélyebb szerelődobozra van szükség.

Csatlakozó elemek

- A Kapcsolóérintkező
- B Áram alatt levő vezeték
- C Nullavezető
- D Bővítőegység 1. bemenet
- E Nem használt

A modul felszerelése

⚠️ ⚠️ VESZÉLY

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- Győződjön meg róla, hogy a csatlakozóegység nem érintkezik az ugyanarra helyre szerelt készülékek fém alkatrészeivel.
- Ne zárja rövidre a kimeneteket a nullavezetékhez.
- A kapcsolóérintkezőt és az áram alatt lévő vezetékkel 240 VAC alapszigeteléssel kell elválasztani egymástól.

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okoz.

A mikromodul bekötése

⚠️ ⚠️ VESZÉLY

ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY ÍVKISÜLÉS VESZÉLYE

- A készüléken történő munkavégzéskor mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, mivel a kimenet kikapcsolt terhelés mellett is áram alatt lehet.
- A készülék felszerelése, karbantartása vagy szervizelése (vagy a terhelés cseréje) előtt kapcsolja ki a bejövő áramkör biztosítékát.

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okoz.

Kezelőelemek

- F Állapotjelző LED
- G Beállítás/Visszaállítás gomb
- H Teszt gomb

A modul beállítása

▲ FIGYELMEZTETÉS

ÁRAMÜTÉS OKOZTA VESZÉLY

- Tartsa be az áram alatt levő alkatrészekre való munkavégzésre vonatkozó szabályokat.
- A készülékgombokat csak olyan szigetelt segédberendezéssel szabad működtetni, amely megfelel az EN 60900 követelményeinek.

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

A mikromodul tesztelése

A modul összepárosítása vagy mechanikus nyomógombok csatlakoztatása előtt tesztelheti az alapvető funkciókat.

Csatlakozás a Wiser Központi egységhez

Az elérhető Zigbee hálózathoz való csatlakozáshoz nyomja meg 3-szor röviden (< 0,5 mp) a Beállítás/Visszaállítás gombot. A Wiser Központi egységhez való sikeres csatlakozáskor az állapotjelző LED zölden világít.

Párosítás más Wiser eszközökkel

A termék a helyiségvezérlés üzemmódban történő vezérléshez párosítható az ugyanabban a Zigbee-hálózatban lévő más Wiser készülékekkel.

További részletek a rendszer felhasználói útmutatójában található.

A mikromodul alaphelyzetbe állítása

Nyomja meg a Beállítás/Visszaállítás gombot 3-szor röviden (< 0,5 mp), majd egyszer hosszabban, 10 és 15 másodperc közötti ideig, hogy az eszköz visszaálljon a gyári alaphelyzetbe.

Minden konfigurációs adat, felhasználói adat és hálózati adat törlődik. Ezután:

- Nincs kapcsolat más eszközökkel vagy helyiségekkel
- Nincs időzítőbeállítás

A mikromodul működtetése

Távolról is vezérelheti a modult a **Wiser alkalmazásban**

Az állapotjelző LED viselkedése

Lásd a rendszer felhasználói útmutatóját.

Hibaelhárítás

Lásd a rendszer felhasználói útmutatóját.

Műszaki adatok

Névleges feszültség	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Névleges teljesítmény	
Névleges áram	10 AX
Csatorna váltása	1, száraz kontaktus
Készenlét	Maximum 0,3 W
Üzemi hőmérséklet	0 °C - 35 °C
Nullavezető	Szükséges
Bekötés csatlakozók	Maximum 2 x 2,5 mm ² , tömör vagy sodrott típusok
Bővítőelem csatlakozás	Maximum 10 mechanikus nyomógomb
Az összes kábel hossza	Maximum 50 m 3-huzalos NYM-hez
Szakaszok	Kábel
Biztosítékvédelem	16 A-es megszakító
Működési frekvencia:	2405 - 2480 MHz
Kisugárzott rádiófrekvenciás maximális teljesítmény	<10 mW
IP védelmi osztály	IP20
A termék méretei (Ma xSzé)xMé	43 x 43 x 22 mm
Fali doboz mérete	i A fali doboz előírt minimális mélysége 26 mm.
Tanúsítvány	Zigbee 3.0

A készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahasznosítással kivédhető az emberek és a környezetet érintő, esetleges negatív hatások.

Védjegyek

- A Zigbee® a Zigbee Alliance bejegyzett védjegye.
- Az Apple® és az App Store® az Apple Inc. márkanévei vagy bejegyzett védjegyei.
- A Google Play™ Store és az Android™ a Google Inc márkanévei vagy bejegyzett védjegyei.
- A Wiser™ a Schneider Electric, leányvállalatának és kapcsolt vállalkozásainak a védjegye.

Az egyéb márkák és bejegyzett védjegyek a tulajdonosaik tulajdonát képezik.

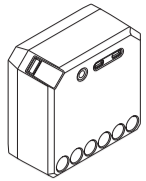
EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Schneider Electric Industries kijelenti, hogy ez a termék megfelel a RÁDIÓBERENDEZÉSEKRŐL SZÓLÓ 2014/53/EU IRÁNYELV alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelési nyilatkozat letölthető a következő címen: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal. se.com/contact

RO CS



CCT5011-0002



Pentru mai multe detalii, în funcție de țară, consultați ghidul de utilizare a sistemului.

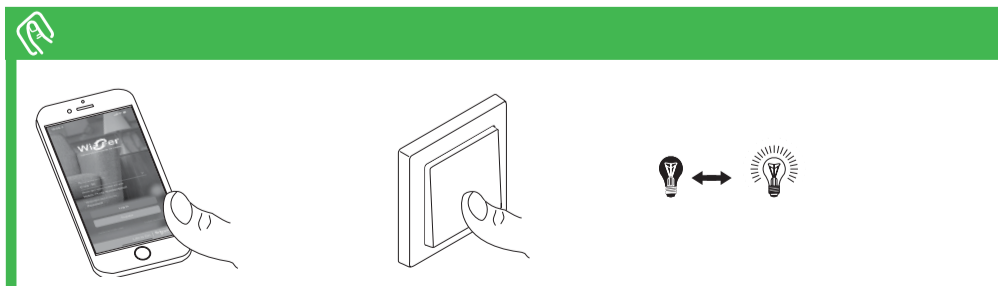
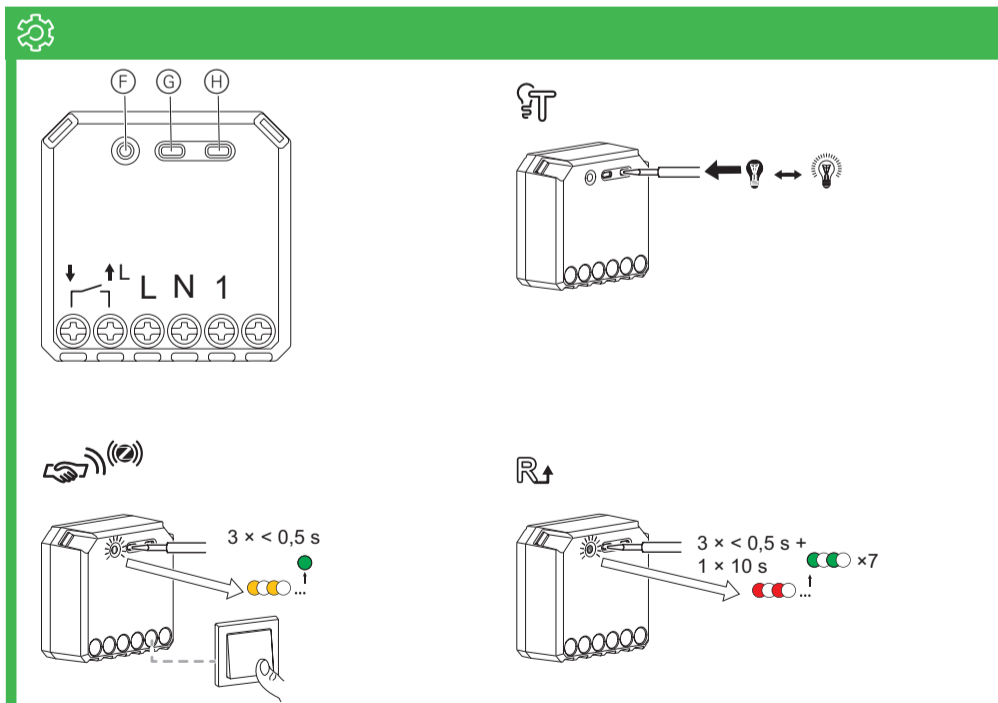
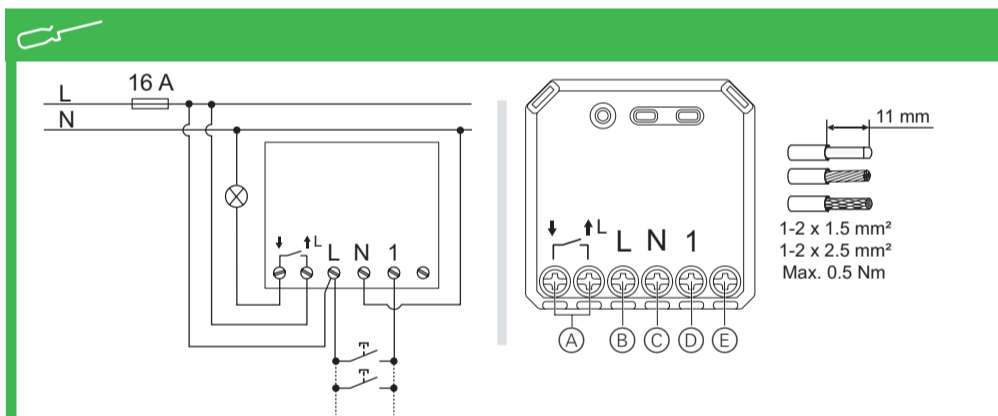
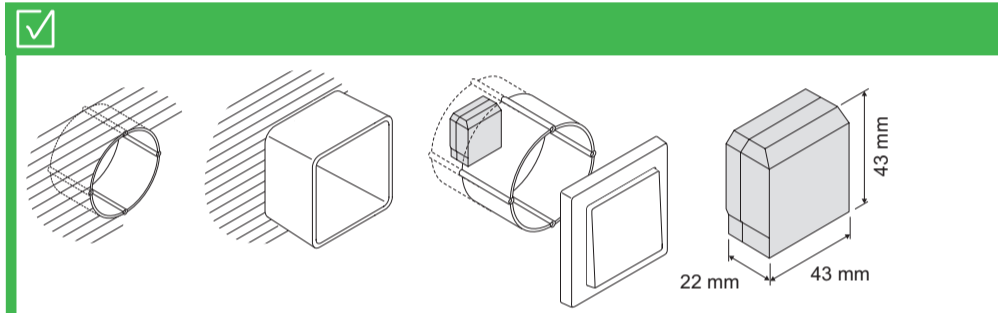


https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_EN



https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/

W	
	2200 W
	2000 W
	500 VA
	1000 VA
	1050 VA
	10 A, 140 μF
	100 W
	LED 200 W



Wiser Micro modul întrerupător

Cerințe preliminare

Descărcați aplicația Wiser pe smartphone și instalați Wiser Gateway/Hub (denumit în continuare Wiser Gateway) pentru a configura și controla dispozitivele Wiser.

Pentru siguranța dvs.

PERICOL

PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU ARCURI ELECTRICE

Instalația electrică sigură trebuie realizată numai de către specialiști calificați. Specialiștii calificați trebuie să dea dovadă de cunoștințe aprofundate în următoarele domenii:

- Conectarea la rețelele de instalații
- Conectarea mai multor dispozitive electrice
- Pozarea cablurilor electrice
- Norme de siguranță, reguli și reglementări locale de cablare

Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la deces sau vătămare gravă.

Familiarizarea cu produsul

Wiser Micro modul întrerupător (denumit în continuare **puc**) este utilizat pentru comutarea sarcinilor ohmice, inductive sau capacitive.

i Pucul nu trebuie utilizat pentru controlul aplicațiilor relevante din punct de vedere al siguranței.

Opțiuni de control

Controlul întregii case: Pentru a controla pucul în casa dvs. prin intermediul aplicației Wiser, veți avea nevoie de Wiser Gateway.

Controlul unei camere: Pentru a controla pucul prin alte dispozitive Wiser, acesta poate fi asociat. Dispozitivele Wiser trebuie să se afle în aceeași rețea Zigbee.

Funcționare directă: Pucul poate fi controlat întotdeauna direct la fața locului. Pentru aceasta, puteți conecta maximum 10 butoane de comandă mecanice.

Alegerea locației de instalare

Dacă plasați pucul în spatele unui buton de comandă mecanic, utilizați o cutie de instalare adâncă.

Elemente de conexiune

- A Contact de comutare
- B Conductor sub tensiune
- C Conductor neutru
- D Intrare unitate de extensie 1
- E Neutilizat

Montarea pucului

PERICOL

PERICOL DE ELECTROCUTARE

- Asigurați-vă că zona de conectare a terminalului nu vine în contact cu părțile metalice ale oricărui dispozitiv instalat în aceeași locație.
- Nu scurtați ieșirile către conductorul neutru.
- Contactul de comutare și conexiunea conductorului sub tensiune trebuie separate între ele printr-o izolație de bază de 240 V c.a.

Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la deces sau vătămare gravă.

Conectarea pucului

PERICOL

PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU ARCURI ELECTRICE

- Atunci când efectuați lucrări la dispozitiv, deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare, deoarece ieșirea poate avea curent electric chiar și atunci când sarcina este deconectată.
- Oprii siguranța din circuitul de intrare înainte de instalarea, întreținerea sau efectuarea lucrărilor de service (sau înlocuirea sarcinii) asupra dispozitivului.

Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la deces sau vătămare gravă.

Elemente de operare

- F Led de stare
- G Buton Configurare/Resetare
- H Buton de testare

Setarea pucului

AVERTISMENT

PERICOL DIN CAUZA ELECTROCUTĂRII

- Respectați reglementările privind lucrul cu piese aflate sub tensiune.
- Acționați butoanele dispozitivului numai cu echipamente auxiliare izolate care îndeplinesc cerințele EN 60900

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deces sau vătămare gravă.

Testarea pucului

Înainte de a cupla pucul sau de a conecta butoanele de comandă mecanice, puteți testa funcțiile de bază

Conectarea la Wiser Gateway

Apăsați scurt (< 0,5 s) butonul Configurare/Resetare de 3 ori pentru a vă conecta la rețeaua Zigbee disponibilă. După o conexiune cu succes la Wiser Gateway, ledul de stare devine verde.

Asocierea la alte dispozitive Wiser

Pentru a controla produsul în modul Controlul unei camere, acesta poate fi asociat cu alte dispozitive Wiser din aceeași rețea Zigbee.

Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de utilizare a sistemului.

Resetarea pucului

Apăsați scurt (< 0,5 s) butonul Configurare/Resetare de 3 ori și apoi apăsați lung butonul Configurare/Resetare o dată timp de >10 s și <15 s pentru a reseta pucul la modul implicit din fabrică.

Toate datele de configurare, datele de utilizator și datele de rețea sunt șterse. După care:

- Fără conectivitate la alte dispozitive sau camere
- Fără setări temporizator

Funcționarea pucului

Puteți controla de la distanță pucul prin intermediul aplicației Wiser.

Comportamentul ledului de stare

Consultați ghidul de utilizare a sistemului.

Depanare

Consultați ghidul de utilizare a sistemului.

Date tehnice

Tensiune nominală	220-240 V c.a., 50/60 Hz
Putere nominală	
Curent nominal	10 AX
Canal de comutare	1, contact uscat
Mod standby	Maximum 0,3 W
Temperatură de funcționare	Între 0 °C și 35 °C
Conductor neutru	Necesar
Borne de conectare	Maximum 2 x 2,5 mm ² , tipuri solide sau torsadate
Extensie conexiune	Maximum 10 butoane de comandă mecanice
Lungimea întregului cablu	Maximum 50 m pentru NYM cu 3 fire
Secțiuni	Cablu
Protecție a siguranței fuzibile	disjunctur 16 A
Frecvența de operare	2405 - 2480 MHz
Max.de radiofrecvența de putere transmisă	<10 mW
Clasificare IP	IP20
Dimensiuni produs (Î x L x A)	43 x 43 x 22 mm
Dimensiuni cutie de perete	i Cutia de perete trebuie să aibă o adâncime minimă de 26 mm.
Certificare	Zigbee 3.0

Eliminați dispozitivul separat de gunoier menajer, la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesională protejează oamenii și mediul înconjurător de eventualele efecte negative.

Mărci înregistrate

- Zigbee® este marcă înregistrată a Zigbee Alliance.
- Apple® și App Store® sunt nume de mărci sau mărci înregistrate ale Apple Inc.
- Google Play™ Store și Android™ sunt nume de mărci sau mărci înregistrate ale Google Inc.
- Wiser™ este marcă înregistrată și proprietatea Schneider Electric SE, a filialelor sale și a companiilor afiliate.

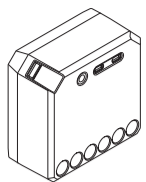
Alte nume de mărci și mărci înregistrate sunt proprietăți ale deținătorilor relevanți.

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, Schneider Electric Industries declară că acest produs este în conformitate cu cerințele fundamentale și cu alte dispoziții relevante prevăzute de DIRECTIVA 2014/53/UE PRIVIND ECHIPAMENTUL RADIO. Declarația de conformitate poate fi descărcată de la adresa: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Dacă aveți întrebări de ordin tehnic, vă rugăm să contactați centrul de asistență pentru clienți din țara dvs. se.com/contact



CCT5011-0002



Další informace naleznete v systémové uživatelské příručce v části Česká Republika.

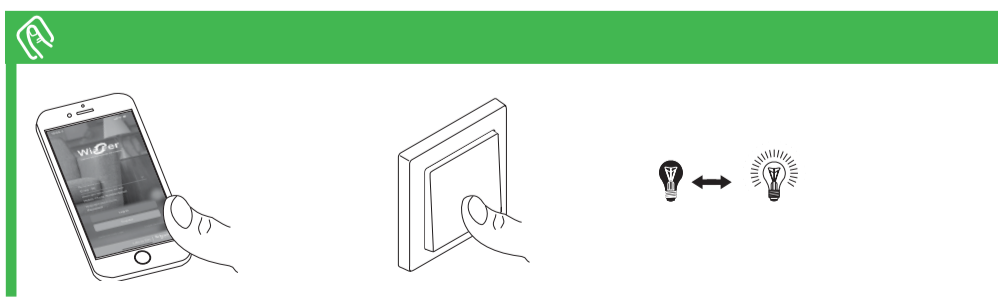
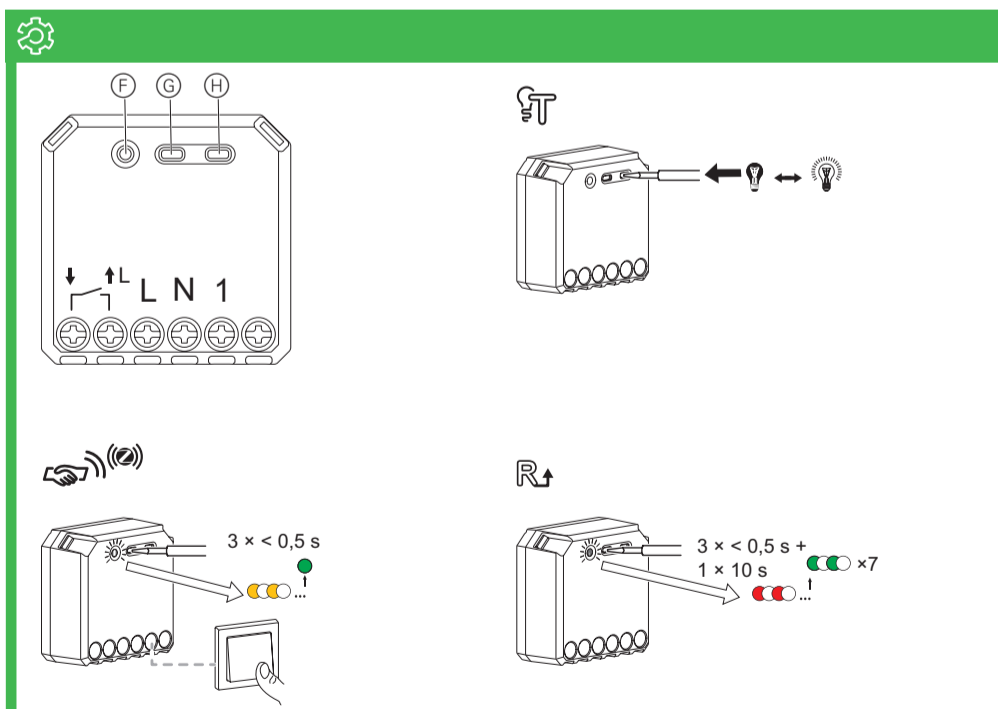
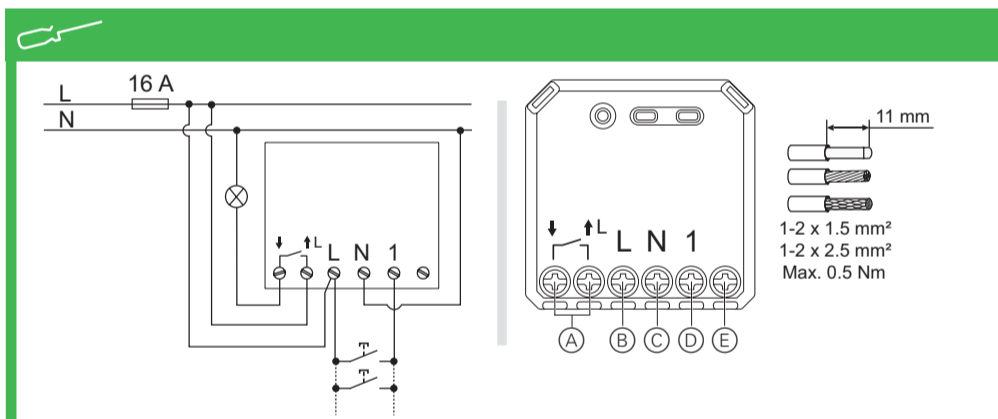
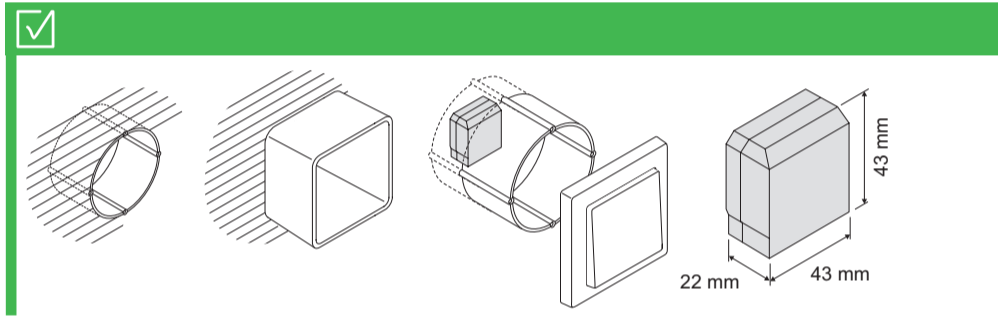


https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_EN



https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_en/

2200 W	1050 VA
2000 W	C 10 A, 140 µF
500 VA	100 W
M 1000 VA	LED 200 W



CS Wisier mikro modul spínače

Předpoklady

Stáhněte si aplikaci Wisier do svého mobilního telefonu a nainstalujte Wisier Gateway/Hub (dále jen Wisier Gateway) pro konfiguraci a ovládání zařízení Wisier.

Pro vaši bezpečnost

⚠ ⚠ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, EXPLOZE NEBO ZÁBLESKU

Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech:

- Připojování k instalačním sítím
- Připojení několika elektrických zařízení
- Pokládání elektrických kabelů
- Bezpečnostní normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroinstalace

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Seznámení s produktem

Wisier mikro modul spínače (dále jen **modul**) se používá k přepínání odporového, indukčního nebo kapacitního zatížení.

i Modul nesmí být použit k řízení aplikací s významem pro bezpečnost.

Možnosti ovládání

Chytrá domácnost: Chcete-li ovládat modul ve svém domě pomocí aplikace Wisier, budete potřebovat Wisier Gateway bránu.

Ovládání místnosti: Chcete-li ovládat modul pomocí jiných zařízení Wisier, lze jej spárovat. Zařízení Wisier musí být ve stejné síti Zigbee.

Přímé ovládání: Modul je vždy možné ovládat přímo na místě. To provedete tak, že připojíte maximálně 10 mechanických tlačítek.

Volba místa montáže

Pokud uložíte modul za mechanické tlačítko, použijte hlubokou instalační krabici.

Připojovací prvky

- | | |
|-------------------|---------------------------------|
| A Spínací kontakt | D Vstup prodlužovací jednotky 1 |
| B Fázový vodič | E Nepoužité |
| C Nulový vodič | |

Montáž modulu

⚠ ⚠ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Zajistěte, aby oblast připojovací svorkovnice nebyla v kontaktu s kovovými částmi jakéhokoliv zařízení nainstalovaného ve stejném místě.
- Nezakrťte výstupy na neutrální výstupy.
- Spínací kontakt a propojení fázového vodiče musí být od sebe odděleny základní izolací 240 V AC.

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Připojení modulu

⚠ ⚠ NEBEZPEČÍ

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, EXPLOZE NEBO ZÁBLESKU

- Při práci na zařízení vždy odpojte zařízení od napájení, protože výstup může být pod proudem, i když je zátěž vypnuta.
- Před instalací, údržbou nebo servisem zařízení (nebo výměnou zátěže) vypněte pojistku ve vstupním obvodu.

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Provozní prvky

- | | |
|------------------------|----------------------|
| F Stavová LED dioda | H Testovací tlačítko |
| G Tlačítko Setup/Reset | |

Nastavení modulu

⚠ VAROVÁNÍ

NEBEZPEČÍ ZPŮSOBENÉ ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Dodržujte předpisy pro práci na živých částech.
- Aktivujte tlačítka zařízení pouze pomocí izolovaného pomocných nástrojů, které splňují požadavky normy EN 60900.

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Testování modulu

Před spárováním modulu nebo připojením mechanických tlačítek můžete otestovat základní funkce.

Připojení k Wisier Gateway bráně

3x krátce (< 0,5 s) stiskněte tlačítko Setup/Reset a připojte se k dostupné síti Zigbee. Po úspěšném připojení k Wisier Gateway bráně se stavový indikátor LED změní na zelenou barvu.

Spárování s jinými zařízeními Wisier

Chcete-li ovládat produkt v režimu místního ovládání, lze jej spárovat s dalšími zařízeními Wisier v rámci jedné sítě Zigbee.

Další podrobnosti najdete v uživatelské příručce systému.

Reset modulu

3x krátce (< 0,5 s) stiskněte tlačítko Setup/Reset a poté tlačítko Setup/Reset stiskněte jednou po dobu >10 s a <15 s, abyste obnovil výchozí režim modulu.

Všechna konfigurační data, uživatelská data a síťová data jsou vymazána. Poté:

- Zrušíte připojení k dalším zařízením nebo místnostem
- Zrušíte nastavení časovače

Ovládání modulu

Modul můžete dále ovládat přes aplikaci Wisier.

Chování stavového indikátoru LED

Viz uživatelská příručka systému.

Odstraňování problémů

Viz uživatelská příručka systému.

Technické údaje

Jmenovité napětí	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Jmenovitý výkon	
Jmenovitý proud	10 AX
Spínací kanál	1, suchý kontakt
Pohotovostní režim	Max. 0,3 W
Provozní teplota	0 °C až 35 °C
Nulový vodič	Povinný údaj
Připojovací svorky	Maximálně 2 x 2,5 mm ² , Plně nebo lankové vodiče
Prodlužovací připojení	Maximálně 10 mechanických tlačítek
Délka všech kabelů	Maximálně 50 m v případě 3-vodičového kabelu NYM
Úseky	Kabel
Ochrana pojistkou	Jistič, 16 A
Provozní frekvence	2405 - 2480 MHz
Max. vysílaný radiofrekvenční výkon	<10 mW
Třída IP	IP20
Rozměry produktu (v x š x h)	43 x 43 x 22 mm
Rozměry instalační krabice	i Instalační krabice musí mít minimální hloubku 26 mm.
Certifikace	Zigbee 3.0

Zařízení nelikvidujte spolu s domovním odpadem, nýbrž předejte je oficiálnímu sběrnému místu. Odborná recyklace chrání člověka i životní prostředí před potenciálními škodlivými účinky.

Ochranné známky

- Zigbee® je registrovaná ochranná známka společnosti Zigbee Alliance.
- Apple® a App Store® jsou obchodní značky nebo registrované ochranné známky společnosti Apple Inc.
- Google Play™ Store a Android™ jsou obchodní značky nebo registrované ochranné známky společnosti Google Inc.
- Wisier™ je ochranná známka a majetek společnosti Schneider Electric SE, jejích dceřiných a přidružených společností.

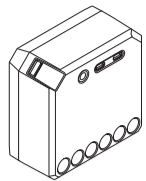
Další známky a registrované ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Prohlášení o shodě EU

Společnost Schneider Electric Industries tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními SMĚRNICE O RÁDIOVÝCH ZAŘÍZENÍCH 2014/53/EU. Prohlášení o shodě si můžete stáhnout zde: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

V případě technických dotazů se prosím obraťte na centrum zákaznické podpory ve vaší zemi. se.com/cz



CCT5011-0002



WiFer™

Schneider Electric



За повече подробности, моля обърнете се към ръководството на потребителя, в зависимост Вашата държава.



https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_EN

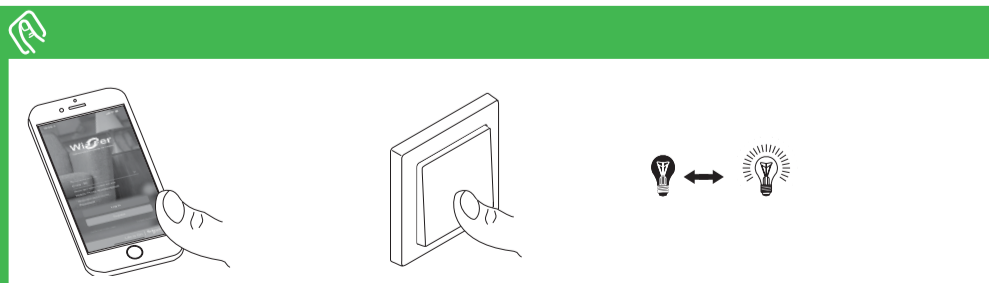
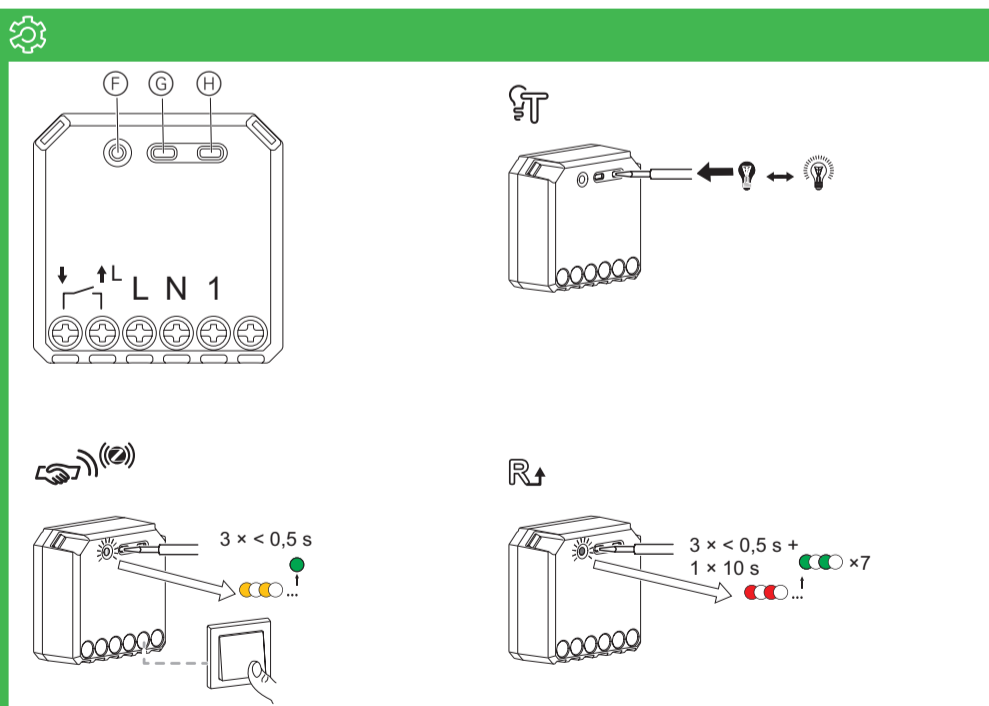
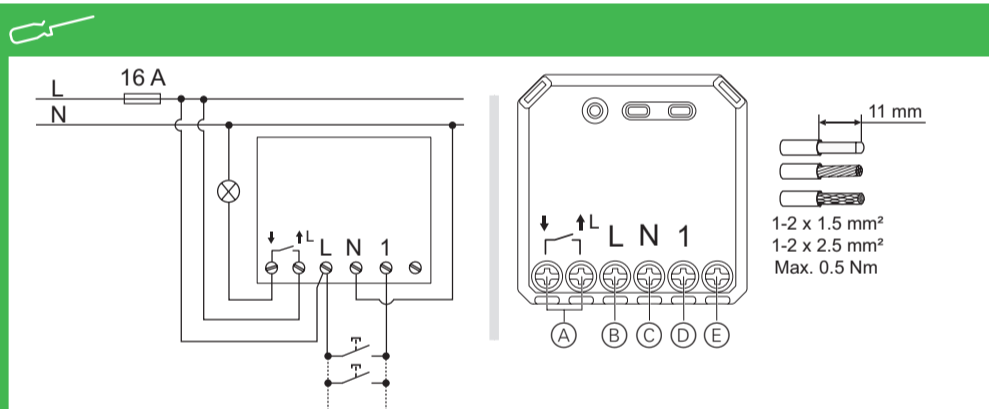
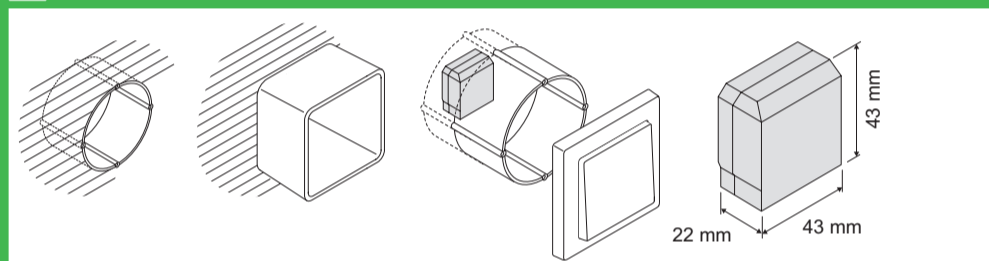


https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_en/



	2200 W
	2000 W
	500 VA
	1000 VA

	1050 VA
C	10 A, 140 µF
	100 W
	LED 200 W



bg Wisier модул за осветление

Изисквания

Изгледете **приложението Wisier** на Вашия смартфон и инсталирайте **Wisier Gateway/Hub** (наричан по-надолу Wisier Gateway), за да конфигурирате и контролирате Wisier устройства.

За вашата безопасност

⚠ ⚠ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКА ДЪГА

Безопасната електрическа инсталация трябва да се извърши само от квалифициран професионалист. Квалифицираните професионалисти трябва да имат задълбочени познания в следните области:

- Свързване към инсталационни мрежи
- Свързване на множество електрически устройства
- Полагане на електрически кабели
- Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за окабеляване

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

Запознаване с продукта

Wisier модулът за осветление (наричан от тук нататък **конзола**) се използва за превключване на омични, индуктивни или кондензаторни натоварвания.

i Конзолата не трябва да се използва за контрол на приложения, свързани с безопасността.

Опции за управление

Управление на дома: За да управлявате конзолата в дома си чрез **приложението Wisier**, се нуждаете от Wisier порт.

Управление на помещение: За управление на конзолата чрез други устройства Wisier конзолата може да се сдвои. Устройствата Wisier трябва да са в същата мрежа на Zigbee.

Директно управление: Конзолата винаги може да бъде управлявана директно на място. За да направите това, може да свържете максимум 10 механични бутона.

Избор на място за монтиране

Ако поставите конзолата зад механичен бутон, използвайте дълбока инсталационна кутия.

Свързващи елементи

- A Контакт на превключвател
- B Проводник под напрежение
- C Неутрален проводник
- D Вход за разширителен модул 1
- E Неизползван

Монтиране на конзола

⚠ ⚠ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

- Уверете се, че зоната на свързване на клемите не влиза в контакт с металните части на друго устройство, монтирано на същото място.
- Не свързвайте изходите със заземяването.
- Контактът на превключвателя и проводника под напрежение трябва да са разделени чрез основна изолация 240 V AC.

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

Свързване на конзолата

⚠ ⚠ ОПАСНОСТ

РИСК ОТ ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКА ДЪГА

- Когато работите с устройството, винаги изключвайте устройството от електрозахранването, тъй като изходът може да провежда електрически ток дори при изключено натоварване.
- Изключете предпазителя във входящата верига преди монтажа, поддръжката или обслужването (или смяната на товара) на устройството.

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

Работни елементи

- F LED индикатор за състояние
- G Бутон за настройка/нулиране
- H Тестов бутон

Настройване на конзолата

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

- Спазвайте разпоредбите за работа с части под напрежение.
- Задействайте само бутоните за устройства, като използвате изолирано спомагателно оборудване, което отговаря на изискванията на EN 60900.

Неспазването на тези инструкции може да доведе до смърт или сериозно нараняване.

Тестване на конзолата

Преди да свържете конзолата или механичните бутони, можете да тествате основните функции.

Свързване към Wisier порта

Натиснете за кратко (< 0,5 сек.) бутона за настройка/нулиране 3 пъти, за да се свържете с наличната мрежа на Zigbee. При успешно свързване с Wisier порта LED индикаторът за състояние става зелен.

Сдвояване с други устройства Wisier

За да управлявате продукта в режим на управление на помещението, той може да бъде сдвоен с други устройства Wisier в рамките на една и съща мрежа на Zigbee.

За повече подробности вижте системното ръководство на потребителя.

Нулиране на конзолата

Натиснете за кратко (< 0,5 сек.) бутона за настройка/нулиране 3 пъти и след това натиснете продължително бутона за настройка/нулиране веднъж за >10 сек. и <15 сек., за да нулирате конзолата до фабричен режим по подразбиране.

Всички данни за конфигурацията, потребителските данни и мрежовите данни се изтриват. След което:

- Няма връзка с други устройства или помещения
- Няма настройки на таймера

Управление на конзолата

Може да управлявате дистанционно конзолата чрез **приложението Wisier**.

Поведение на LED индикатора за състояние

Вижте системното ръководство на потребителя.

Отстраняване на неизправности

Вижте системното ръководство на потребителя.

Технически данни

Номинално напрежение	AC 220 – 240 V, 50/60 Hz
Номинална мощност	
Номинален ток	10 AX
Канал за превключване	1, сух контакт
Режим на готовност	Максимум 0,3 W
Работна температура	0°C до 35°C
Неутрален проводник	Задължителен
Свързващи клеми	Максимум 2 x 2,5 mm ² , едножилни или многожилни кабели
Връзка на удължител	Максимум 10 механични бутона
Дължина на всички кабели	Максимум 50 м за 3-проводников NYM
Секции	Кабел
Предпазител	Прекъсвач 16 A
Работна честота	2405 - 2480 MHz
Максимална мощност на радиочестотното предаване	<10 mW
IP характеристика	IP20
Размери на продукта (В x Ш x Д)	43 x 43 x x 22 mm
Размер на стенна кутия	Стенната кутия трябва да има минимална дълбочина от 26 мм.
Сертификация	Zigbee 3.0

Изхвърляйте устройството отделно от битовите отпадъци в официален пункт за събиране. Професионалното рециклиране предпазва лица и околната среда от потенциални негативни последици.

Търговски марки

- Zigbee® е регистрирана търговска марка на Zigbee Alliance.
- Apple® и App Store® са имена на марки или регистрирани търговски марки на Apple Inc.
- Google Play™ Store и Android™ са имена на марки или регистрирани търговски марки на Google Inc.
- Wisier™ е търговска марка и собственост на Schneider Electric SE, нейните подразделения и филиали.

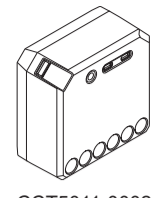
Другите марки и регистрирани търговски марки са собственост на съответните им собственици.

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото Schneider Electric Industries декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на ДИРЕКТИВА 2014/53/ЕС ОТНОСНО РАДИОСЪОРЪЖЕНИЯТА. Декларацията за съответствие може да бъде изтеглена на адрес: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Ако имате технически въпроси, се свържете с центъра за обслужване на клиенти във вашата страна. se.com/contact



CCT5011-0002



Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του συστήματος, ανάλογα με τη χώρα σας.

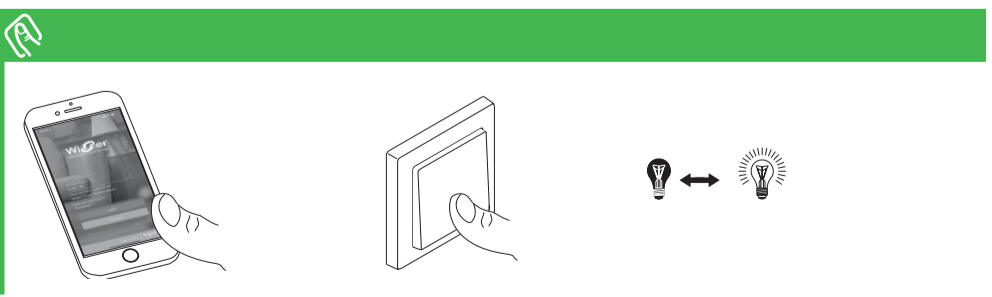
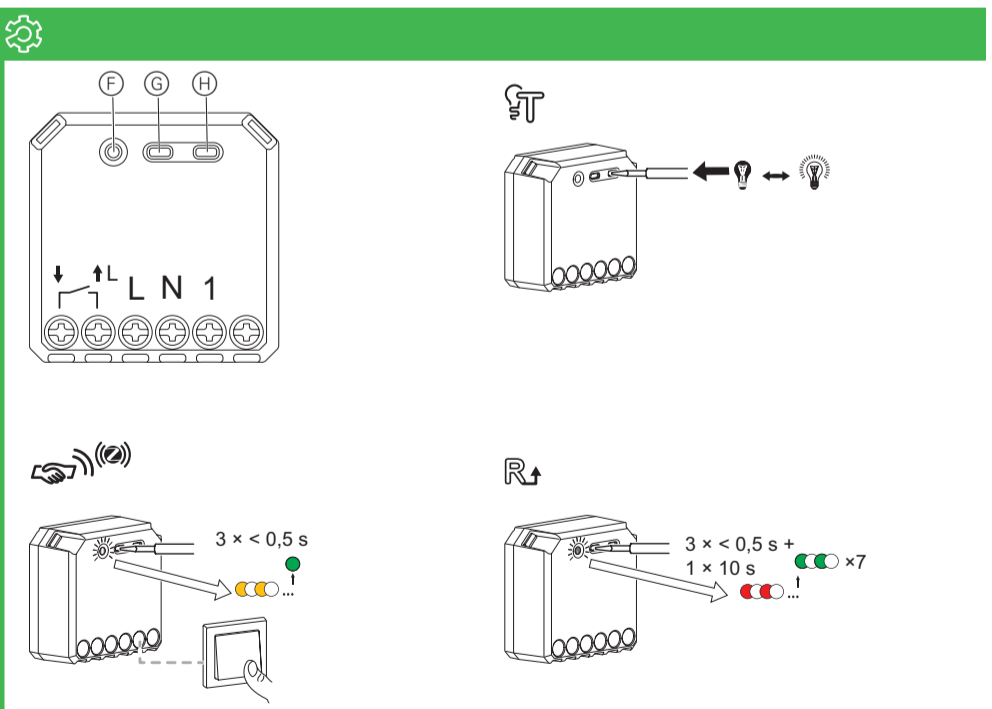
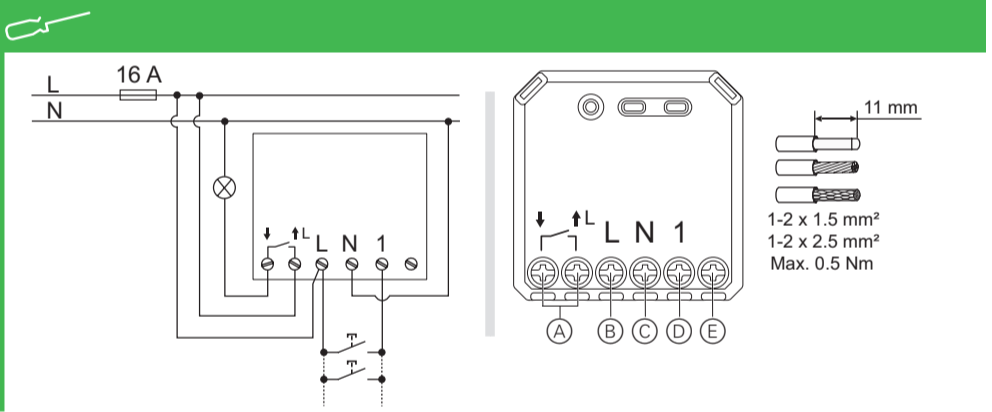
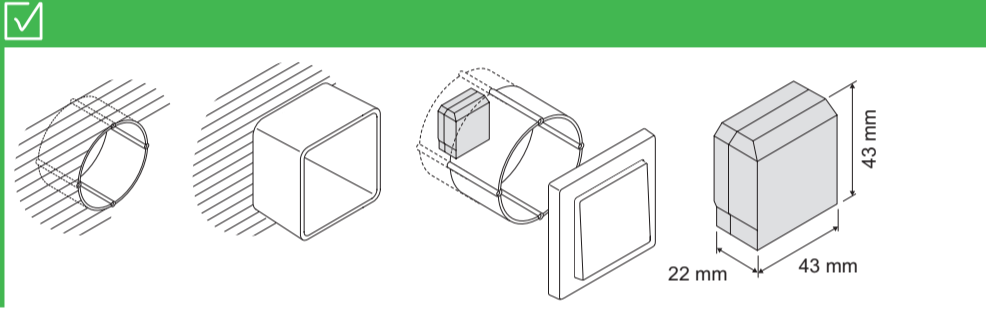


https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wisser_SUG_EN



https://www.productinfo.schneider-electric.com/wisser_en/

	2200 W		1050 VA
	2000 W	C	10 A, 140 μF
	500 VA		100 W
M	1000 VA		200 W



Wiser διακόπτης Universal

Προϋποθέσεις

Κατεβάστε την εφαρμογή Wisser στο smartphone σας και εγκαταστήστε το Wisser Gateway για να ρυθμίσετε και να ελέγχετε τις συσκευές Wisser.

Για την ασφάλειά σας

⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΤΟΞΟΥ

Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς:

- Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων
- Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
- Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων
- Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδιώσεων

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Εξοικείωση με το προϊόν

Ο Wiser διακόπτης Universal (αναφέρεται παρακάτω ως **ruck**) χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση ωμικών, επαγωγικών ή χωρητικών φορτίων.

i Το ruck δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τον έλεγχο των σχετικών με την ασφάλεια εφαρμογών.

Επιλογές ελέγχου

Έλεγχος σπιτιού: Για να ελέγξετε το ruck στο σπίτι σας μέσω της εφαρμογής Wisser, θα χρειαστείτε το Wisser Gateway.

Έλεγχος δωματίου: Για να ελέγξετε το ruck μέσω άλλων συσκευών Wisser, μπορείτε να το συζεύξετε. Οι συσκευές Wisser πρέπει να βρίσκονται στο ίδιο δίκτυο Zigbee.

Άμεση λειτουργία: Το ruck μπορεί πάντα να ελέγχεται απευθείας επί τόπου. Για να το κάνετε αυτό, μπορείτε να συνδέσετε μέχρι και 10 μηχανικά μπουτόν.

Επιλογή της θέσης εγκατάστασης

Αν τοποθετήσετε το ruck πίσω από ένα μηχανικό μπουτόν, χρησιμοποιήστε ένα κουτί βαθιάς εγκατάστασης.

Στοιχεία σύνδεσης

- (A) Επαφή διακόπτη
- (B) Αγωγός υπό τάση
- (C) Ουδέτερος αγωγός
- (D) Είσοδος μονάδας επέκτασης 1
- (E) Δεν χρησιμοποιείται

Τοποθέτηση του ruck

⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή σύνδεσης θερματικού δεν έρχεται σε επαφή με τα μεταλλικά μέρη καμιάς συσκευής που είναι εγκατεστημένη στην ίδια θέση.
- Μην κόβετε τις εξόδους στο ουδέτερο.
- Η επαφή του διακόπτη και η σύνδεση του αγωγού υπό τάση πρέπει να διαχωρίζονται μεταξύ τους με βασική μόνωση 240 VAC.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Σύνδεση του ruck

⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΤΟΞΟΥ

- Όταν εργάζεστε στη συσκευή, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία, καθώς η έξοδος μπορεί να μεταφέρει ηλεκτρικό ρεύμα ακόμα και όταν το φορτίο είναι απενεργοποιημένο.
- Απενεργοποιήστε την ασφάλεια στο εισερχόμενο κύκλωμα πριν από την εγκατάσταση, τη συντήρηση ή τη λειτουργία (ή την αντικατάσταση του φορτίου) της συσκευής.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Στοιχεία χειρισμού

- (F) LED κατάσταση
- (G) Κουμπί ρύθμισης/επιαναφοράς
- (H) Κουμπί δοκιμής

Ρύθμιση του ruck

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ

- Τηρήστε τους κανονισμούς λειτουργίας σε ζωντανά μέρη.
- Ενεργοποιήστε μόνο τα πλήκτρα συσκευής με μονωμένο βοηθητικό εξοπλισμό που πληροί τις απαιτήσεις του EN 60900.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Δοκιμή του ruck

Πριν συζεύξετε το ruck ή συνδέσετε μηχανικά μπουτόν, μπορείτε να ελέγξετε τις βασικές λειτουργίες.

Σύνδεση στη Wiser Gateway

Πατήστε στιγμιαία (< 0,5 s) το κουμπί ρύθμισης/επιαναφοράς 3 φορές για σύνδεση με το διαθέσιμο δίκτυο Zigbee. Με επιτυχημένη σύνδεση στη Wiser Gateway η ένδειξη κατάστασης LED γίνεται πράσινη.

Σύζευξη με άλλες συσκευές Wisser

Για τον έλεγχο του προϊόντος σε λειτουργία ελέγχου δωματίου, μπορεί να συζευχθεί με άλλες συσκευές Wisser στο ίδιο δίκτυο Zigbee.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του συστήματος.

Επιαναφορά του ruck

Πατήστε στιγμιαία (< 0,5 s) το κουμπί ρύθμισης/επιαναφοράς 3 φορές και στη συνέχεια πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ρύθμισης/επιαναφοράς μία φορά για >10 s και <15 s για να επιαναφέρετε το ruck στην εργοστασιακή προεπιλεγμένη λειτουργία.

Διαγράφονται όλα τα δεδομένα διαμόρφωσης παραμέτρων, χρήστη και δικτύου. Στη συνέχεια:

- Καμία σύνδεση με άλλες συσκευές ή δωμάτια
- Δεν υπάρχουν ρυθμίσεις χρονομέτρου

Λειτουργία του ruck

Μπορείτε να ελέγξετε από απόσταση το ruck μέσω της εφαρμογής Wisser.

Συμπεριφορά των λυχνιών LED κατάστασης

Ανατρέξτε στον οδηγό χρήστη του συστήματος.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ανατρέξτε στον οδηγό χρήστη του συστήματος.

Τεχνικά δεδομένα

Όνομαστική τάση	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Όνομαστική ισχύς	
Όνομαστικό ρεύμα	10 AX
Κανάλι μεταγωγής	1, πόλος ξηρής επαφής
Σε αναμονή	Μέγιστο 0.3 W
Θερμοκρασία λειτουργίας	0 °C έως 35 °C
Ουδέτερος αγωγός	Απαιτείται
Ακροδέκτες σύνδεσης	Μέγιστο 2 x 2,5 mm ² , στερεά ή πλεγμένα είδη
Σύνδεση επέκτασης	Μέγιστο 10 μηχανικά μπουτόν
Μήκος όλου του καλωδίου	Μέγιστο 50 m για NYM 3 καλωδίων
Τμήματα	Καλώδιο
Προστασία ασφαλείας	Ασφαλειοδιακόπτης 16 A
Συχνότητα λειτουργίας	2405 - 2480 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης ραδιοκυμάτων	<10 mW
Βαθμός IP	IP20
Διαστάσεις	43 x 43 x 22 mm
προϊόντος (Υ x Π x Β)	
Διαστάσεις κουτιού τοίχου	i Το κουτί τοίχου πρέπει να έχει ελάχιστο βάθος 26 mm.
Πιστοποίηση	Zigbee 3.0

Η απόσυρση της συσκευής γίνεται σε ένα επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

Εμπορικά σήματα

- Το Zigbee® είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Zigbee Alliance.
- Τα Apple® και App Store® είναι εμπορικά ονόματα ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Apple Inc.
- Τα Google Play™ Store και Android™ είναι εμπορικά ονόματα ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Google Inc.

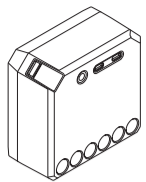
Τα άλλα εμπορικά ονόματα και τα κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Δήλωση συμμόρφωσης της EE

Η εταιρεία Schneider Electric Industries, δηλώνει εδώ πως αυτό το προϊόν συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας Ραδιοφωνικού Εξοπλισμού 2014/53/EE. Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται για ηλεκτρονική λήψη στη διεύθυνση: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της χώρας σας. se.com/contact



CCT5011-0002

SV fi



WiFer™

Schneider Electric



Mer information finns i systemhandboken, beroende på land.



https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_EN



https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/



2200 W

2000 W

500 VA

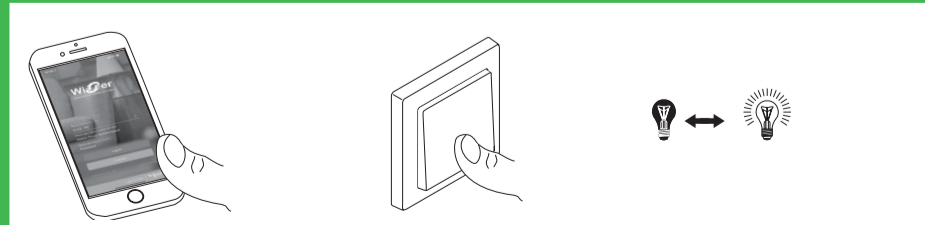
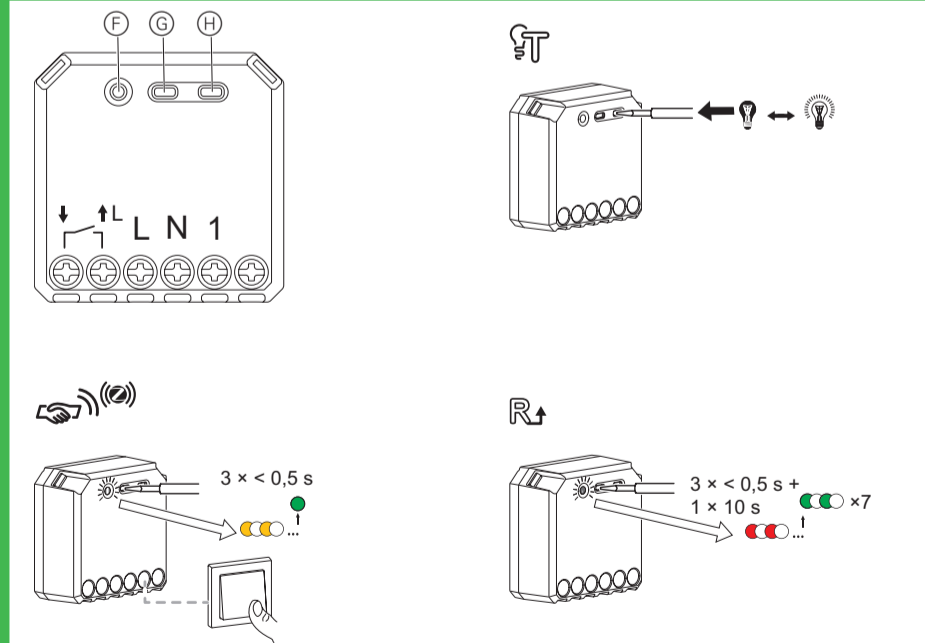
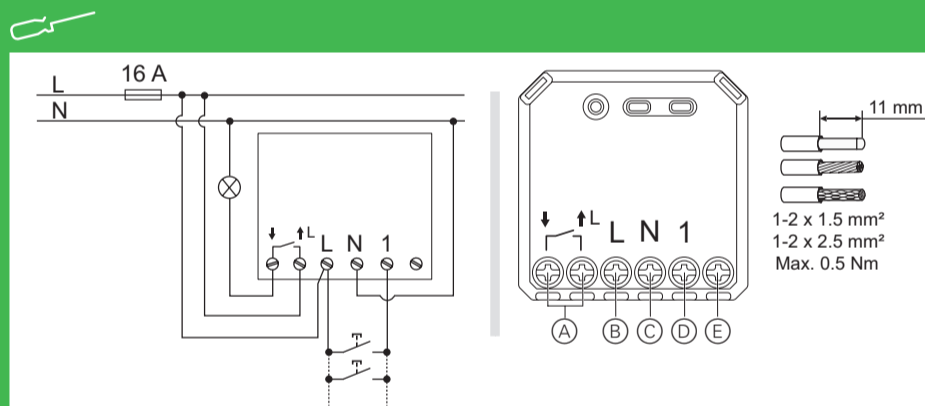
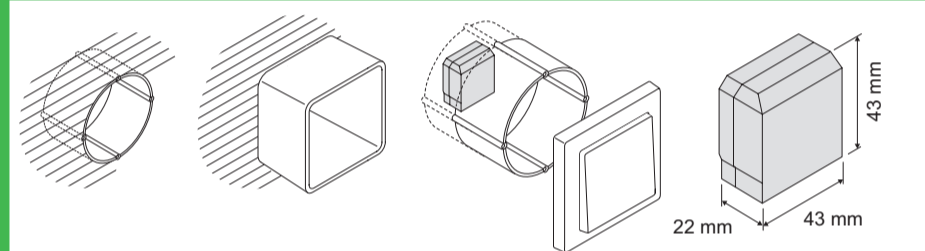
1000 VA

1050 VA

C 10 A, 140 µF

100 W

LED 200 W



Wiser strömställarpuck

Förutsättningar

Hämta **Wiser**-appen till din smartphone och installera **Wiser Gateway/Hub** (nedan kallad **Wiser Gateway**) för att konfigurera och styra Wiser-enheter.

För din säkerhet

FARA

RISK FÖR ELSTÖTAR, EXPLOSION ELLER LJUSBÄGE

En elinstallation får endast utföras av kvalificerad personal. Yrkesverksamma måste ha nödvändiga kunskaper inom följande områden:

- Anslutning till installationsnätverk
- Anslutning av flera elektriska apparater
- Dragnig av elkablar
- Säkerhetsstandarder, lokala installationsföreskrifter och bestämmelser

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

Beskrivning av produkten

Wisers mikromodul-strömställare (nedan kallad **puck**) används för att tända/släcka resistiva, induktiva eller kapacitiva laster.

i Pucken får inte användas för att styra säkerhetsrelevanta tillämpningar.

Styrningsalternativ

Styrning av ditt hem: För att styra pucken i hemmet genom **Wiser appen** behöver du Wiser Gateway.

Rumsstyrning: För att styra pucken genom andra Wiser-enheter kan de paras ihop. Wiser-enheter måste finnas i samma Zigbee-nätverk.

Direkt drift: Pucken kan alltid direktstyras. För att göra detta kan du ansluta maximalt 10 mekaniska tryckknappar.

Välja installationsplats

Om du placerar pucken bakom en mekanisk tryckknapp måste du använda en djup installationsdosa.

Anslutningselement

- Ⓐ Strömställarkontakt
- Ⓑ Fasledare
- Ⓒ Neutralledare
- Ⓓ Tilläggsenhetsingång 1
- Ⓔ Används ej

Montering av puck

FARA

RISK FÖR ELSTÖTAR

- Kontrollera att spänningsförande delar inte kommer i kontakt med metalldelar på någon enhet.
- Bygla inte utgångarna till neutralledaren
- Kopplingskontakten och fasledare måste skiljas åt av en 240 VAC grundisolering.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

Anslutning av puck

FARA

RISK FÖR ELSTÖTAR, EXPLOSION ELLER LJUSBÄGE

- När du arbetar på enheten ska du alltid fränkoppla enheten från spänningsmatningen, eftersom enheten kan vara spänningssatt även när lasten är fränkopplad.
- bryt säkring i den inkommande kretsen före installation, underhåll eller service (eller utbyte av lasten) på enheten.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

Manöverelement

- Ⓕ Status-LED
- Ⓖ Knapp för Inställning/Återställning
- Ⓗ Testknapp

Inställning av pucken

VARNING

FARA PÅ GRUND AV ELSTÖTAR

- Följ bestämmelserna för arbete på spänningssatta delar.
- Manövrera endast enhetsknapparna med isolerad extratrustning/verktyg som uppfyller kraven i EN 60900.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

Testa pucken

Innan du kopplar ihop puck eller ansluter mekaniska tryckknappar har du möjlighet att testa de grundläggande funktionerna.

Ansluta till Wiser Gateway

Tryck snabbt (< 0,5 s) på knappen för Inställning/Återställning 3 gånger för att ansluta till det tillgängliga Zigbee-nätverket. Vid anslutning till Wiser Gateway blir statuslampan grön.

Parkoppla till andra Wiser-enheter

För att styra produkten i ett rumsstyrningsläge kan den parkopplas med andra Wiser-enheter inom samma Zigbee-nätverk.

Mer information finns i systemets användarhandbok.

Återställning av pucken

Tryck snabbt (< 0,5 s) på knappen för Inställning/Återställning 3 gånger och tryck sedan på knappen för Inställning/Återställning en gång för > 10 s och <15 s för att återställa läget till fabriksinställningarna.

Alla konfigurationsdata, användardata och nätverksdata raderas. Därefter:

- Ingen anslutning till andra enheter eller rum
- Inga timerinställningar

Manövrering av puck

Du kan fjärrstyra pucken genom **Wiser appen**.

Statuslysdiodens funktion

Se systemets användarhandbok.

Felsökning

Se systemets användarhandbok.

Teknisk data

Märkspänning	220–240 V AC, 50/60 Hz
Märkeffekt	
Märkström	10 AX
Växla kanal	1, torr kontakt
Standby	Max. 0,3 W
Drifttemperatur	0 °C till 35 °C
Neutralledare	Nödvändig
Anslutningsklämmor	Högst 2 x 2,5 mm ² , solida eller fåtrådiga typer
Tilläggsenhetsanslutning:	Högst 10 mekaniska tryckknappar
Längd på alla kabelsektioner	Max 50 m för 3-ledarkabel NYM
Säkringsskydd	16A krets brytare
Användningsfrekvens	2405 - 2480 MHz
Max. överförd radiofrekvenseffekt	<10 mW
IP-klass	IP20
Produktdimensioner (H x W x D)	43 x 43 x 22 mm
Mått på installationsdosa	Installationsdosa måste ha ett minsta djup på 26 mm.
Certifiering	Zigbee 3.0

Destruera utrustningen separat från hushållsavfall och vid ett officiellt uppsamlingsställe. Professionell återvinning skyddar människor och miljö mot de negativa effekter som kan uppstå.

Varumärken

- Zigbee® är ett registrerat varumärke som tillhör Zigbee Alliance.
- Apple® and App Store® är märkesnamn eller registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.
- Google Play™ Store and Android™ är märkesnamn eller registrerade varumärken som tillhör Google Inc.
- Wiser™ är ett varumärke som tillhör Schneider Electric SE, dess dotterbolag och närstående företag.

Andra registrerade varumärken tillhör respektive ägare.

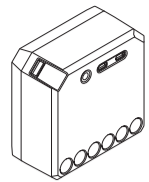
EU-försäkringen om överensstämmelse

Härmed försäkras Schneider Electric Industries att denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i RADIOTRUSTNINGSDIREKTIVET 2014/53/EU. Försäkringen om överensstämmelse kan laddas ner på se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservicecentret i ditt land om du har några tekniska frågor. se.com/contact

SV FI



CCT5011-0002

WiFer™

Schneider Electric



Katso järjestelmän käyttöoppaasta lisätietoja maastasi riippuen.



https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_EN



https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/



2200 W

2000 W

500 VA

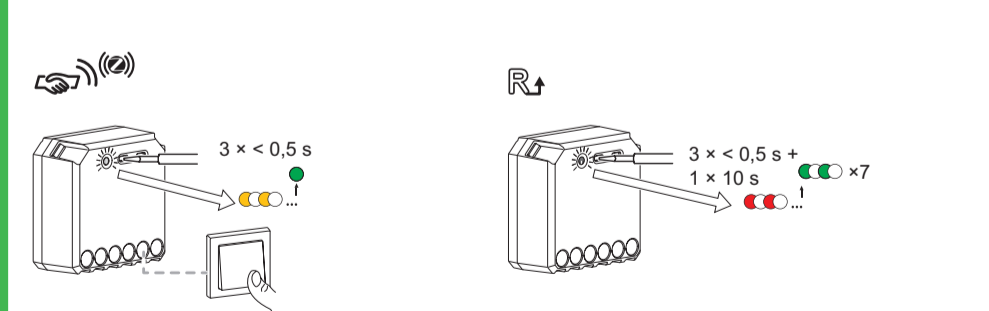
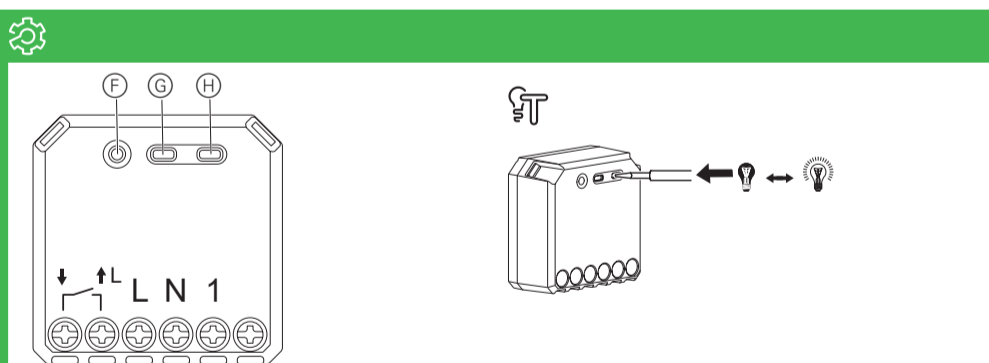
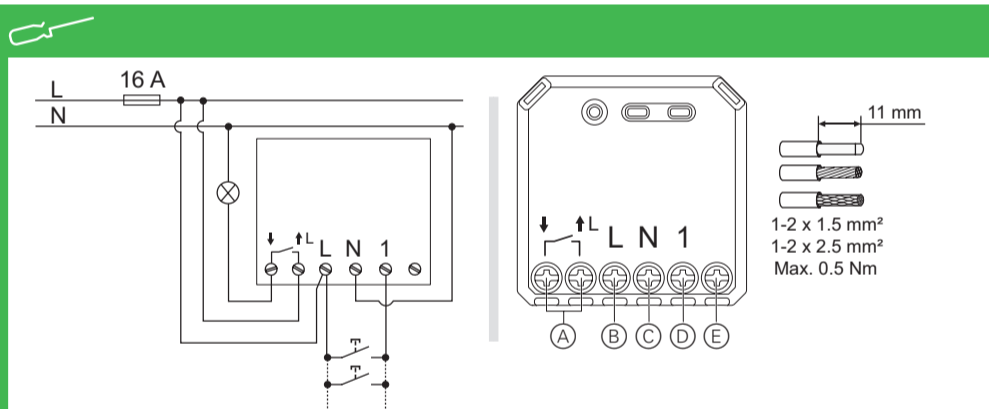
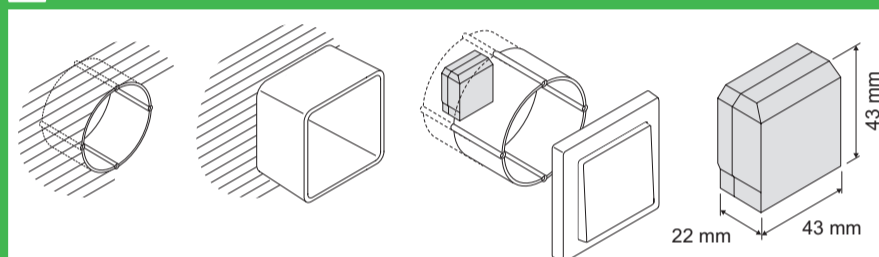
1000 VA

1050 VA

C 10 A, 140 µF

100 W

LED 200 W



fi Wiser kytkinmoduuli ZB

Edellytykset

Lataa **Wiser-sovellus** älypuheliimeen ja asenna **Wiser Gateway/Hub** (jäljempänä Wiser Gateway) Wiser-laitteiden määrittämistä ja ohjausta varten.

Sinun turvallisuutesi

▲▲ VAARA

SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAARIPURKAUKSEN VAARA

Sähköasennustöitä saa tehdä vain ammattilainen, jolla on sähkötyihin vaadittava lupa ja pätevyys. Asentajalla tulee olla pätevyys:

- kiinteään sähköverkkoon kytkemiseen
- sähkölaiteasennuksiin
- sähkökaapeleiden asentamiseen
- asentajan tulee tuntea turvallisuusstandardit ja paikalliset asennus säännöt ja -määräykset

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

Laitteeseen tutustuminen

Wiser oppoasennettavaa kytkintöimilaitetta (jäljempänä **moduuli**) käytetään ohmisten, induktiivisten tai kapasitiivisten kuormien kytkemiseen.

i Moduulia ei saa käyttää turvallisuuden kannalta merkityksellisten sovellusten valvontaan.

Ohjausohjeet

Kotiohjaus: Jotta voit hallita moduulia **Wiser-sovelluksen** avulla, tarvitset Wiser Gatewayn.

Huoneohjaus: Jos haluat ohjata moduulia muiden Wiser-laitteiden kautta, se voidaan yhdistää muihin Wiser-laitteisiin. Wiser-laitteiden on oltava samassa Zigbee-verkossa.

Suora ohjaus: Moduulia voidaan aina ohjata suoraan paikan päältä. Tätä varten voit liittää enintään 10 mekaanista painiketta.

Asennuspaikan valinta

Jos asetat moduulin mekaanisen painikkeen taakse, käytä syvää asennuskoteloa.

Liitäntäelementit

- A Kytkimen kosketin
- B Vaihejohdin
- C Nollajohdin
- D Laajennusyksikkö tulo 1
- E Käyttämätön

Moduulin asennus

▲▲ VAARA

SÄHKÖISKUN VAARA

- Varmista, ettei liittimien alue joudu kosketuksiin minkään samaan paikkaan asennetun laitteen metallisten osien kanssa.
- Älä oikosulje lähtöjä nollaan.
- Kytkentäkoskettimen ja live-johtimen liittämät on erotettava toisistaan 240 VAC:n peruseristyksellä.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

Moduulin liittäminen

▲▲ VAARA

SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAARIPURKAUKSEN RISKI

- Kun työskentelet laitteella, irrota laite aina virtalähteestä, sillä lähtöliittimessä voi olla sähkövirtaa silloinkin, kun kuorma on kytketty pois päältä.
- Kytke sulake saapuvassa piirissä pois päältä ennen laitteen asennusta tai huoltoa (tai kuorman vaihtoa).

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

Käyttölaitteet

- F Tila-LED
- G Asetus/palautus-painike
- H Testipainike

Moduulin asettaminen

▲ VAROITUS

SÄHKÖISKUN AIHEUTTAMA VAARA

- Noudata jännitteellisten osien parissa työskentelyä koskevia määräyksiä.
- Kytke laitteen painikkeita vain käyttämällä eristettyjä lisälaitteita, jotka täyttävät standardin EN 60900 vaatimukset.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

Moduulin testaus

Voit testata perustoiminnot ennen kuin yhdistät moduulin tai liität mekaaniset painikkeet.

Yhdistäminen Wiser-keskukseksi

Muodosta yhteys Zigbee-verkkoon painamalla Asetus/palautus-painiketta lyhyesti (< 0,5 s) kolme kertaa. Kun yhteys Wiser Gatewayhin **onnistui, tilan LED-valo** muuttuu vihreäksi.

Pariliitos muihin Wiser-laitteisiin

Tuotetta voi ohjata huoneohjaustilassa yhdistämällä sen muihin Wiser-laitteisiin samassa Zigbee-verkossa.

Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeessa.

Moduulin nollaaminen

Palauta moduuli tehtaalta asetettuihin oletusarvoihin, painamalla Asetus/palautus-painiketta lyhyesti (< 0,5 s) kolme kertaa ja paina sitten Asetus/palautus-painiketta yhden kerran pitkään > 10 s ja < 15 s.

Kaikki määrittämät, käyttäjätiedot ja verkkotiedot poistetaan. Tämän jälkeen:

- Yhteyttä muihin laitteisiin tai huoneisiin ei voida muodostaa
- Ei ajastinasetuksia

Moduulin käyttö

Voit hallita moduulia etäohjauksella **Wiser-sovelluksen** kautta.

Tila-LEDin toiminta

Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeissa.

Vianmääritys

Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeissa.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Nimellisteho	↔ W
Nimellisvirta	10 AX
Kytkentäkanava	1, kuiva kosketin
Valmiustila	Enintään 0,3 W
Käyttölämpötila	0 °C - 35 °C
Nollajohdin	Tarvitaan
Liittimet	Enintään 2 x 2,5 mm ² , kiinteät tai säikeiset tyypit
Jatkoliitäntä	Enintään 10 mekaanista painiketta
Kaikkien kaapeliosuuskien pituus	Enintään 50 m 3-säikeiselle NYM-kaapelille
Sulakesuojaus	16 A virrankatkaisin
Toimintataajuus	2405–2480 MHz
Lähetetty enimmäisradiotaajuusteho	<10 mW
IP-luokitus	IP20
Tuotemitat (K x L x S)	43 x 43 x 22 mm
Seinärasian mitat	Seinärasian syvyyden on oltava vähintään 26 mm.
Sertifiointi	Zigbee 3.0

Toimita laite kotitalousjätteistä erotettuna viralliseen jätteen vastaanottoon. Ammattimainen kierrätys suojelee ihmisiä ja ympäristöä mahdollisesti haitallisilta vaikutuksilta.

Tavaramerkit

- Zigbee® on Zigbee Alliancan rekisteröity tavaramerkki.
- Apple® ja App Store® ovat Apple Inc:n tuotenimiä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Google Play™ Store ja Android™ ovat Google Inc:n tuotenimiä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Wiser™ on Schneider Electric SE:n, sen tytäryhtiöiden ja tytäryhtiöiden tavaramerkki ja omaisuus.

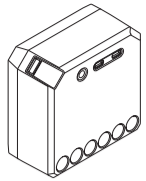
Muut tuotenimet tai rekisteröidyt tavaramerkit ovat kunkin omistajan omaisuutta.

EY-vaatimusten mukaisuusvakuutus

Schneider Electric Industries vakuuttaa, että tämä tuote vastaa RADIOLAIDIREKTIIVIN 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia ja muita keskeisiä säännöksiä. Vaatimusten mukaisuusvakuutuksen voi ladata sivulta se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Jos sinulla on teknisiä kysymyksiä, ota yhteyttä maakohtaiseen asiakaspalveluun. se.com/contact



CCT5011-0002



Consulte la **guía de usuario del sistema** para obtener más información, dependiendo de su país.

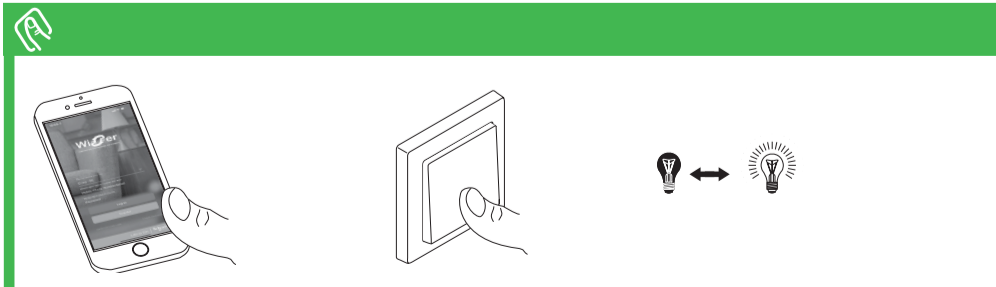
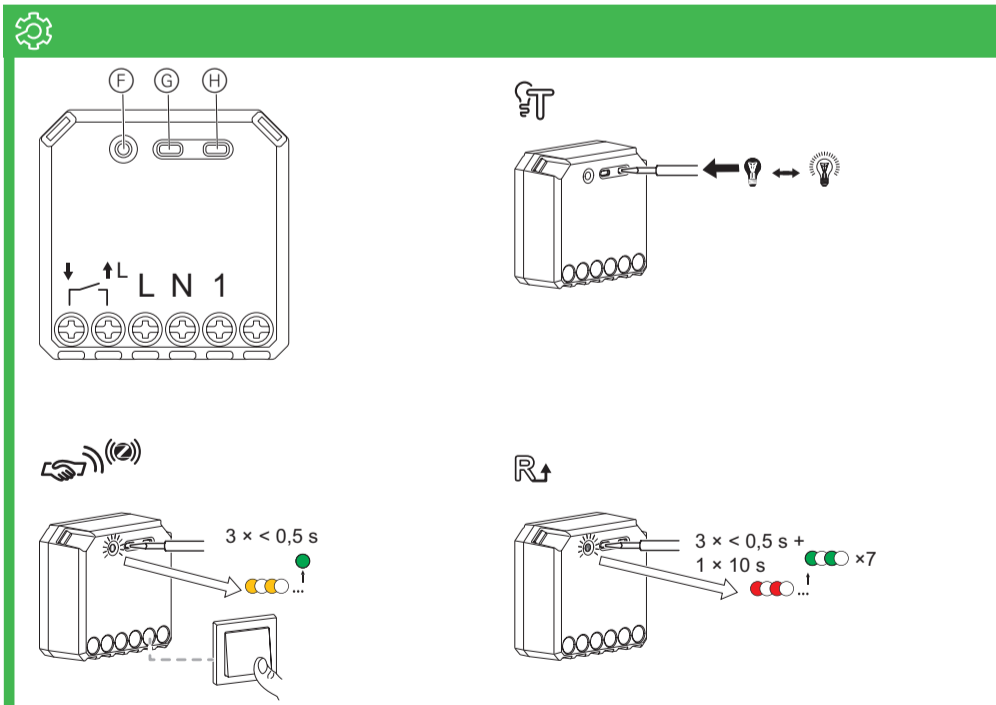
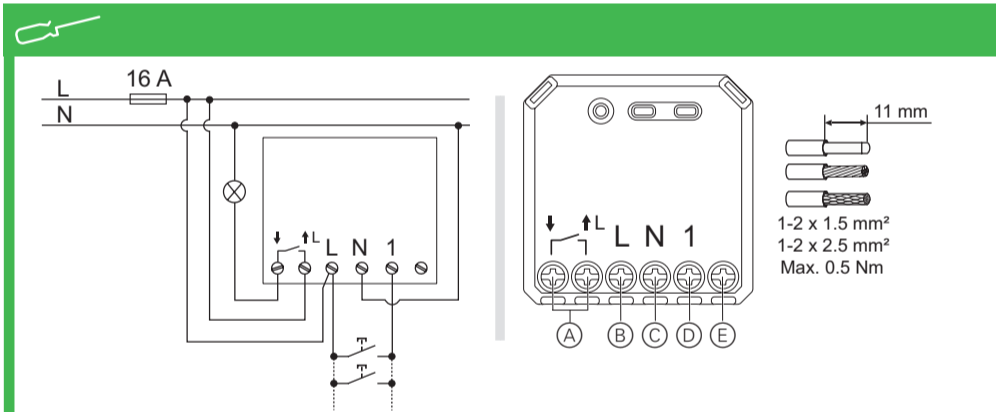
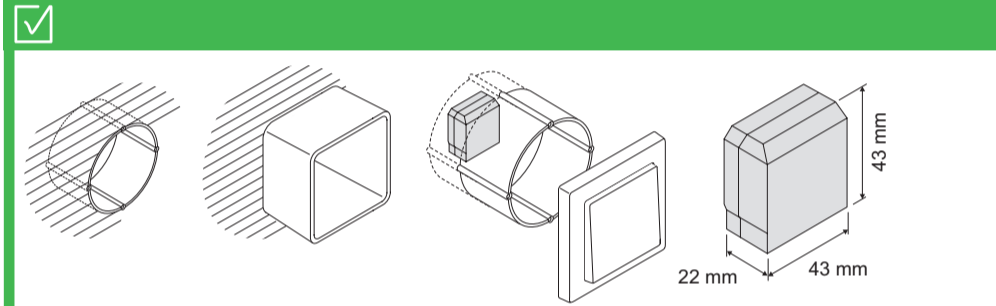


https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_EN



https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/

2200 W	1050 VA
2000 W	C 10 A, 140 µF
500 VA	100 W
1000 VA	200 W



Micro módulo interruptor conectado

Requisitos previos

Descargue la **aplicación Wisser** en su smartphone e instale la **Gateway/Hub Wisser** (en adelante denominada Gateway Wisser) para configurar y controlar los dispositivos Wisser.

Por su seguridad

⚠️ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Solo profesionales especializados deben llevar a cabo una instalación eléctrica segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes
- Conexión de dispositivos electrónicos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos sobre cableado

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

Información sobre el producto

El micro módulo interruptor Wisser (en adelante, llamado como **micro módulo**) se utiliza para conmutar las cargas óhmicas, inductivas o capacitivas.

i El micro módulo no se debe utilizar para controlar aplicaciones relevantes.

Opciones de control

Control de hogar: Para controlar el micro módulo en su casa a través de la **aplicación Wisser**, necesitará el Gateway Wisser.

Control de habitación: Se puede emparejar el micro módulo Wisser, con otros dispositivos Wisser, para controlarlo a través de otros dispositivos. Los dispositivos Wisser deben estar en la misma red Zigbee.

Funcionamiento directo: El micro módulo siempre puede controlarse directamente en el lugar donde está instalado. Para esto, puede conectar un máximo de 10 pulsadores mecánicos.

Elección del lugar de instalación

Si coloca el micro módulo detrás de un pulsador mecánico, utilice una caja de instalación profunda donde quepa micro módulo y pulsador.

Elementos de conexión

- A** Contacto de conmutación
- B** Cable de Línea
- C** Cable de Neutro
- D** Entrada de la señal del pulsador
- E** No utilizado

Montaje del micro módulo

⚠️ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Asegúrese de que el área de conexión del dispositivo no entre en contacto con las piezas metálicas de ningún dispositivo instalado en el mismo lugar.
- No cortocircuite las salidas a neutro.
- El puerto del pulsador y el puerto de la Línea deben estar separados entre sí por un aislamiento básico de 240 VCA.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

Conexión del micro módulo

⚠️ PELIGRO

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

- Al manipular con el dispositivo, desconéctelo siempre de la fuente de alimentación, ya que la salida puede llevar corriente eléctrica incluso cuando la carga esté apagada.
- Desconecte en la protección eléctrica el circuito donde está cableado, antes de la instalación, el mantenimiento o la sustitución de la carga del dispositivo.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

Elementos de funcionamiento

- F** LED de estado
- G** Botón de configuración/reset
- H** Botón de test

Ajustes del micro módulo

⚠️ ADVERTENCIA

PELIGRO POR DESCARGA ELÉCTRICA

- Observe la normativa vigente para trabajar con dispositivos electrónicos.
- Accione únicamente los botones del micro módulo con una herramienta aislada auxiliar que cumpla con los requisitos de la EN 60900.

El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

Prueba del micro módulo

Antes de emparejar o conectar pulsadores mecánicos, puede probar las funciones básicas.

Conexión con el Gateway Wisser



Pulse brevemente (< 0,5 s) el botón de Configuración/Reset 3 veces para conectarse a la red Zigbee disponible. Tras conectarse correctamente al Gateway Wisser, el LED de estado se vuelve verde.

Vinculación con otros dispositivos Wisser

Para controlar el micro módulo en un modo de control de habitación, se puede emparejar con otros dispositivos Wisser dentro de la misma red Zigbee.

Para obtener más detalles, consulte la guía de usuario del sistema.

Restablecimiento del micro módulo



Pulse brevemente (< 0,5 s) el botón de Configuración/Reset 3 veces y, a continuación, manténgalo pulsado de nuevo una vez durante >10s y <15s para restablecer el micro módulo al modo predeterminado de fábrica.

Todos los datos de configuración, datos de usuario y datos de red serán eliminados. Después del restablecimiento ocurre lo siguiente:

- No hay conectividad con otros dispositivos o habitaciones
- No hay configuraciones de temporizador

Funcionamiento del micro módulo

Puede controlar la unidad de forma remota a través de la **aplicación Wisser**.

Comportamiento del LED de estado

Consulte la guía de usuario.

Solución de problemas

Consulte la guía de usuario.

Datos técnicos

Tensión nominal	CA 220-240V, 50/60Hz
Potencia nominal	
Corriente nominal	10 AX
Canal de conmutación	1, contacto libre de tensión
Standby	Máximo 0,3 W
Temperatura de servicio	De 0 °C a 35 °C
Cable de neutro	Requerido
Bornes de conexión	Máximo 2 x 2,5 mm ² , tipos sólidos o trenzados
Conexión de extensión	Máximo 10 pulsadores convencionales NA
Longitud de todas las secciones de cable	Máximo 50 m para cable NYM de 3 cables
Protección	Interruptor automático de 16 A
Frecuencia de funcionamiento	2405 - 2480 MHz
Máxima potencia de radio-frecuencia transmitida	<10 mW
Clasificación IP	IP20
Dimensiones del producto (al. x an. x prof.)	43 x 43 x 22 mm
Dimensiones de la caja de empotrar	i La caja de empotrar debe tener una profundidad mínima de 26 mm.
Certificación	Zigbee 3.0

Deseche el dispositivo separado de la basura doméstica en los puntos de recogida oficiales. El reciclado profesional protege a las personas y al medio ambiente de posibles efectos negativos.

Marcas registradas

- Zigbee® es una marca registrada de Zigbee Alliance.
- Apple® y App Store® son nombres comerciales o marcas registradas de Apple Inc.
- Google Play™ Store y Android™ son nombres comerciales o marcas registradas de Google Inc.
- Wisser™ es una marca registrada y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y empresas asociadas.

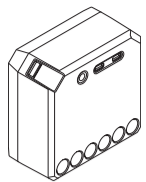
Otros nombres y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Declaración UE de conformidad

Por la presente, Schneider Electric Industries declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de la DIRECTIVA DE EQUIPOS RADIOELÉCTRICOS 2014/53/UE. La declaración de conformidad se puede descargar en: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene consultas técnicas, póngase en contacto con soporte técnico de su país. se.com/contact



CCT5011-0002

WiFer™

Schneider Electric



1



Consulte o **guia de utilizador do sistema** para obter mais informações, de acordo com o país.



https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_EN

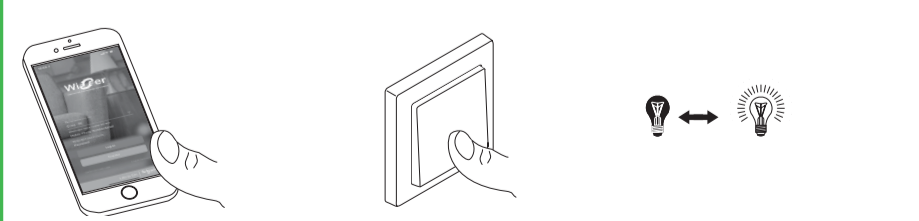
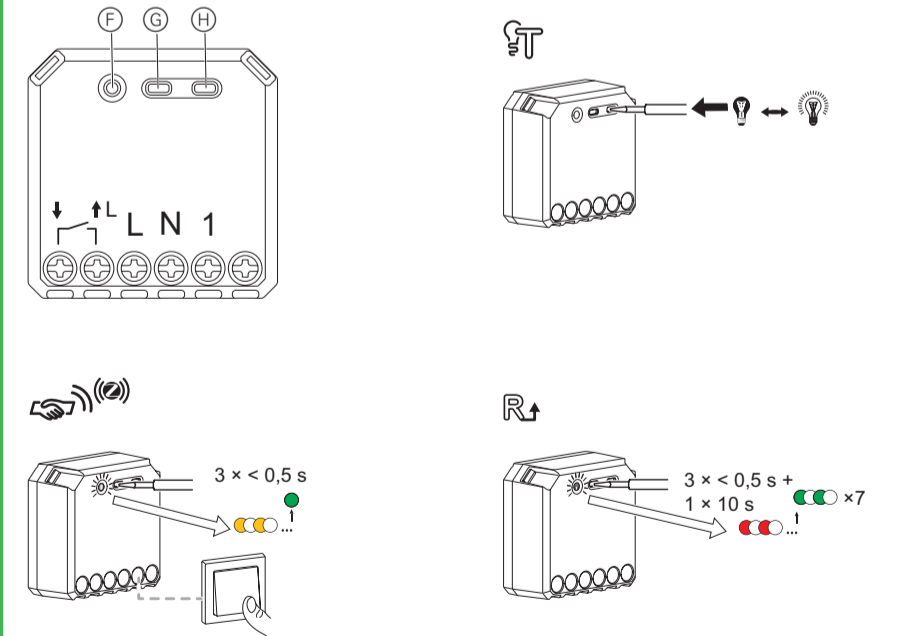
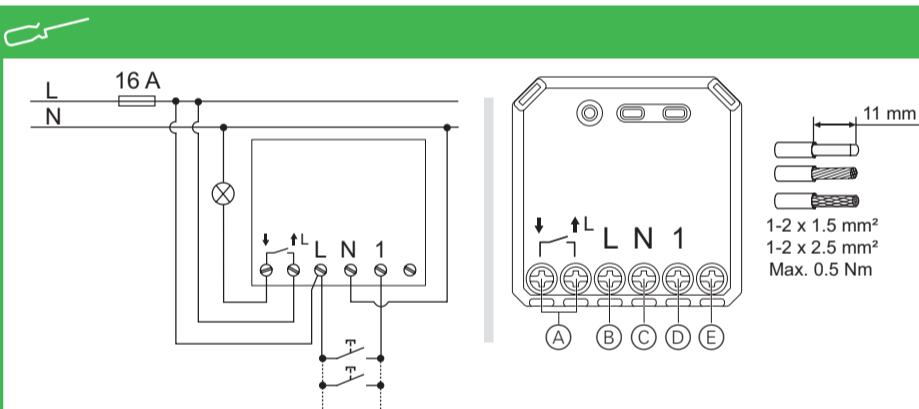
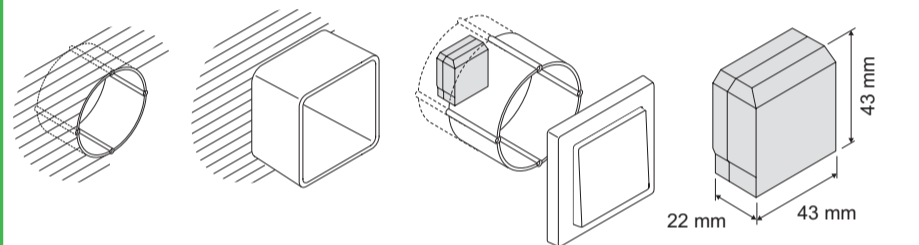


https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/



	2200 W
	2000 W
	500 VA
	1000 VA

	1050 VA
C	10 A, 140 µF
	100 W
	200 W



pt **Micromódulo Interruptor Wiser**

Pré-requisitos

Descarregue a **aplicação Wiser** para o seu smartphone e instale a **Gateway/Hub do Wiser** (adiante denominada Gateway Wiser) para configurar e controlar os dispositivos Wiser.

Para a sua segurança

PERIGO

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOÇÃO OU ARCO ELÉTRICO

A instalação elétrica segura deve realizar-se apenas por profissionais especializados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

- Ligação a redes de instalação
- Ligação de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais

O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.

Conhecer o produto

O micromódulo interruptor Wiser (a seguir designado **micromódulo**) é utilizado para comutar as cargas óhmicas, indutivas ou capacitivas.

i O micromódulo não deve ser utilizado para controlar aplicações relevantes em termos de segurança.

Opções de controlo

Controlo da casa: Para controlar o micromódulo na sua casa através da aplicação Wiser, necessitará da gateway Wiser.

Controlo de divisão: Para controlar o micromódulo por outros dispositivos Wiser, este pode ser emparelhado. Os dispositivos Wiser têm de estar na mesma rede Zigbee.

Operação direta: O micromódulo pode ser sempre controlado diretamente no local. Para tal, pode ligar um máximo de 10 botões mecânicos.

Escolher o local de instalação

Se colocar o micromódulo atrás de um botão mecânico, utilize uma caixa de instalação funda.

Elementos de ligação

- A Contacto do interruptor
- B Condutor fase
- C Condutor neutro
- D Entrada da unidade de extensão 1
- E Não utilizado

Montar o micromódulo

PERIGO

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Certifique-se de que a área de ligação dos terminais não entra em contacto com as peças metálicas de qualquer dispositivo instalado no mesmo local.
- Não reduza as saídas para neutro.
- O contacto do interruptor e o condutor fase têm de ter uma ligação separada um do outro através de um isolamento básico de 240 V CA.

O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.

Ligar o micromódulo

PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOÇÃO OU ARCO ELÉTRICO

- Quando estiver a trabalhar no dispositivo, desligue-o sempre da fonte de alimentação, uma vez que a saída pode transportar corrente elétrica mesmo quando a carga está desligada.
- Desligue o disjuntor do circuito no quadro de entrada antes da instalação, manutenção ou serviço (ou substituição da carga) do dispositivo.

O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.

Elementos de operação

- F LED de estado
- G Botão Configurar/Repôr
- H Botão Testar

Configurar o micromódulo

AVISO

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Respeite os regulamentos para trabalhar em peças sob tensão.
- Acione apenas os botões do dispositivo com equipamento auxiliar isolado que cumpra os requisitos da EN 60900.

O incumprimento destas instruções pode ter como consequências a morte ou ferimentos graves.

Testar o micromódulo

Antes de acoplar o micromódulo ou ligar os botões mecânicos, pode testar as funções básicas.

Ligação à gateway Wiser



Prima brevemente (< 0,5 s) o botão Configurar/Repôr 3 vezes para ligar à rede Zigbee disponível. Após uma ligação bem sucedida à gateway **Wiser**, o LED de estado fica verde.

Emparelhamento com outros dispositivos Wiser

Para controlar o produto num modo de controlo de devisão, ele pode ser emparelhado com outros dispositivos Wiser na mesma rede Zigbee.

Para mais detalhes, consulte o guia de utilizador do sistema.

Reiniciar o micromódulo

Prima brevemente (< 0,5 s) o botão Configurar/Repôr 3 vezes e, em seguida, prima o botão Configurar/Repôr uma vez durante >10 s e <15 s para redefinir o micromódulo para a predefinição de fábrica.

Todos os dados de configuração, dados do utilizador e dados da rede são eliminados. Após o qual:

- Não terá conectividade com outros dispositivos ou salas
- Não terá configurações de temporizador

Operar o micromódulo

Pode controlar remotamente o micromódulo através da aplicação Wiser.

Comportamento do LED de estado

Consulte o guia de utilizador do sistema.

Resolução de problemas

Consulte o guia de utilizador do sistema.

Informação técnica

Alimentação	CA 220 - 240 V, 50/60 Hz
Potência nominal	
Corrente nominal	10 AX
Canal de comutação	1, contacto seco
Stand-by	Máximo de 0,3 W
Temperatura de funcionamento	0 ° C a 35 ° C
Condutor neutro	Necessário
Terminais de ligação	Máximo 2 x 2,5 mm ² , de tipo rígido ou flexível
Ligação de extensão	Máximo de 10 botões mecânicos
Comprimento de todas as secções de cabos	Máximo de 50 m para cabo NYM de 3 fios
Proteção de circuito	disjuntor de 16 A
Frequência de operação	2405 - 2480 MHz
Potência máx. de radiofrequência transmitida	<10 mW
Classificação IP	IP20
Dimensões do produto (A x L x P)	43 x 43 x 22 mm
Dimensão da caixa de parede	i A caixa de parede deve ter uma profundidade mínima de 50mm.
Certificação	Zigbee 3.0

Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

Marcas registadas

- Zigbee® é uma marca registada da Zigbee Alliance.
- Apple® e App Store® são nomes de marcas ou marcas registadas da Apple Inc.
- Google Play™ Store e Android™ são nomes de marcas ou marcas registadas da Google Inc.
- Wiser™ é uma marca registada e propriedade da Schneider Electric SE, das respetivas associadas e filiais.

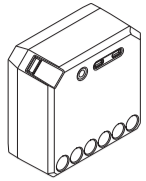
Outras marcas e marcas registadas são propriedade dos respetivos proprietários.

Declaração de conformidade da UE

A Schneider Electric Industries declara por este meio que o presente produto cumpre os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes da DIRETIVA 2014/53/UE RELATIVA A EQUIPAMENTOS DE RÁDIO. A Declaração de conformidade encontra-se disponível para download em: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país. se.com/contact



CCT5011-0002, CCT5011-0002W

WiFer™

Schneider Electric



Reportez-vous au **guide d'utilisation du système** pour plus d'informations, selon votre pays.



https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wiser_SUG_FR



https://www.productinfo.schneider-electric.com/wiser_eu/



2200 W

2000 W

500 VA

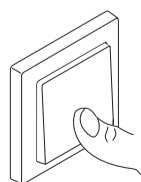
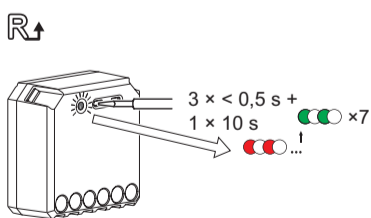
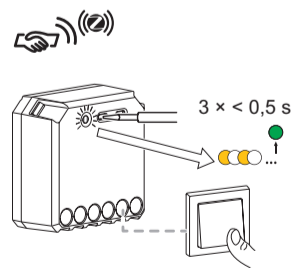
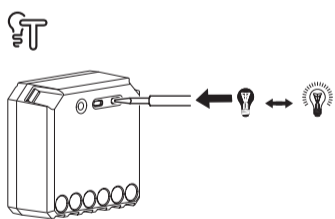
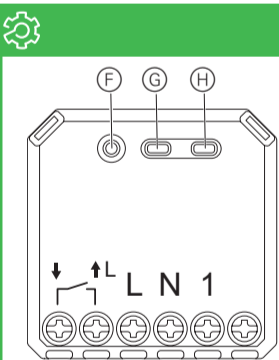
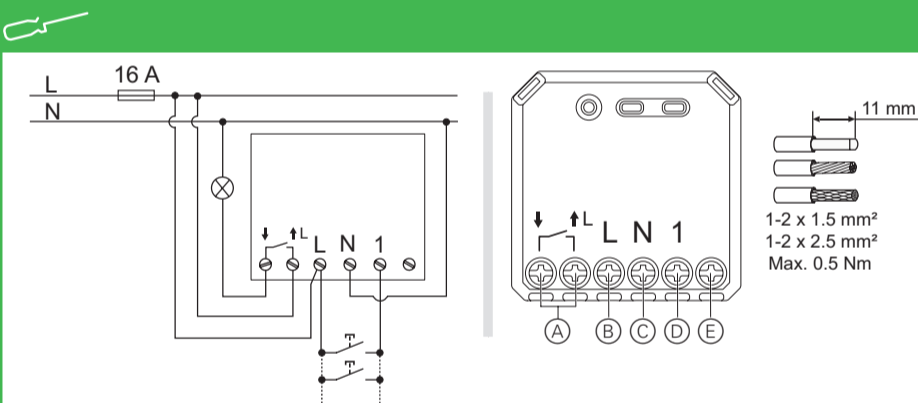
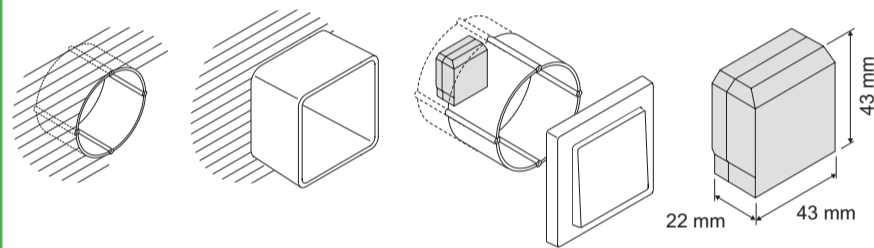
1000 VA

1050 VA

C 10 A, 140 µF

100 W

LED 200 W



Wiser micromodule pour interrupteur

Conditions préalables

Téléchargez l'application **Wiser** sur votre smartphone et installez les passerelles/concentrateurs **Wiser** (ci-après appelés passerelle Wiser) pour configurer et contrôler les appareils Wiser.

Pour votre sécurité

⚠️ ⚠️ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

Une installation électrique répondant aux normes de sécurité doit être réalisée exclusivement par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.

Connaissance du produit

L'interrupteur d'éclairage à micro-module Wiser (ci-après dénommé **puck**) est utilisé pour commuter les charges ohmiques, inductives ou capacitives.



Le puck ne doit pas être utilisé pour contrôler les applications pertinentes en matière de sécurité.

Options de commande

Commande de maison : Pour contrôler le micromodule dans votre maison via l'application **Wiser**, vous aurez besoin de la passerelle Wiser.

Commande de pièce : Pour contrôler le micromodule à travers d'autres appareils Wiser, il peut être jumelé. Les appareils Wiser doivent se trouver dans le même réseau Zigbee.

Opération directe : Le micromodule peut toujours être commandé directement sur place. Pour ce faire, vous pouvez connecter 10 boutons poussoirs mécaniques au maximum.

Sélection du lieu de montage

Si vous placez le micromodule derrière un bouton-poussoir mécanique, utilisez un boîtier d'installation profond.

Éléments de connexion

- A Contact de commutation
- B Conducteur sous tension
- C Conducteur neutre
- D Entrée unité d'extension 1
- E Non utilisé

Montage du micromodule

⚠️ ⚠️ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Assurez-vous que la zone de raccordement des bornes ne vient pas en contact avec les pièces métalliques d'un appareil installé au même endroit.
- Ne pas court-circuiter les sorties au neutre.
- Le contact d'interrupteur et la connexion de conducteur sous tension doivent être séparés l'un de l'autre par une isolation de base de 240 V CA.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Connexion du micromodule

⚠️ ⚠️ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

- Lorsque vous travaillez sur l'appareil, déconnectez-le toujours de l'alimentation, car la sortie peut contenir un courant électrique même lorsque la charge est coupée.
- Éteignez le fusible dans le circuit entrant avant l'installation, la maintenance ou le service (ou le remplacement de la charge) de l'appareil.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Éléments de commande

- F LED d'état
- G Bouton Configurer/Réinitialiser
- H Bouton Test

Réglage du micromodule

⚠️ AVERTISSEMENT

DANGER DU FAIT DU CHOC ÉLECTRIQUE

- Respecter les règlements en vigueur pour les activités sur les pièces sous tension.
- N'activer les boutons de l'appareil qu'à l'aide d'un équipement auxiliaire isolé répondant aux exigences de la norme EN 60900.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Test du micromodule

Avant de coupler la prise ou de connecter les boutons-poussoirs mécaniques, vous pouvez tester les fonctions de base.

Connexion à la passerelle Wiser



Appuyez brièvement (< 0,5 s) 3 fois sur le bouton Configurer/Réinitialiser pour vous connecter au réseau Zigbee disponible. Une fois la connexion établie avec la passerelle **Wiser**, la LED passe au vert.

Couplage avec d'autres appareils Wiser

Pour contrôler le produit dans un mode de contrôle de pièce, il peut être associé à d'autres appareils Wiser dans le même réseau Zigbee.

Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du système.

Réinitialisation du micromodule

Appuyez brièvement (< 0,5 s) 3 fois sur le bouton Configurer/Réinitialiser, puis appuyez une fois sur le bouton Configurer/Réinitialiser pendant >10 s et <15 s pour réinitialiser le puck en mode par défaut.

Toutes les données de configuration, données utilisateur et données réseau sont effacées. Ce après quoi :

- Pas de connectivité avec d'autres appareils ou pièces
- Aucun réglage de temporisation

Fonctionnement du micromodule

Vous pouvez contrôler le micromodule à distance via l'application **Wiser**.

Comportement de la LED d'état

Reportez-vous au guide d'utilisation du système.

Dépannage

Reportez-vous au guide d'utilisation du système.

Caractéristiques techniques

Tension nominale	220-240 V CA, 50/60 Hz
Puissance nominale	2200 W
Courant nominal	10 AX
Canal de commutation	1, contact sec
Veille	Maximum 0,3 W
Température de fonctionnement	0 °C à 35 °C
Conducteur neutre	Requis
Bornes de raccordement	Maximum 2 x 2,5 mm ² , types solides ou torsadés
Connexion d'extension	Maximum 10 boutons-poussoirs mécaniques
Longueur de toutes les sections de câble	Maximum 50 m pour câble NYM à 3 fils
Protection par fusible	Disjoncteur 16 A
Fréquence de fonctionnement	2405 - 2480 MHz
Puissance max. de radiofréquence transmise	<10 mW
Indice de protection	IP20
Dimensions du produit (H x La x Prof)	43 x 43 x 22 mm
Dimensions du boîtier mural	La profondeur minimale du boîtier mural doit être de 26 mm.
Certification	Zigbee 3.0

Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers ordinaires mais le mettre au rebut en le déposant dans un centre de collecte publique. Un recyclage professionnel protège les personnes et l'environnement contre de potentiels effets négatifs.

Marques

- Zigbee® est une marque déposée de Zigbee Alliance.
- Apple® et App Store® sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Apple Inc.
- Google Play™ Store et Android™ sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.
- Wiser™ est une marque commerciale et la propriété de Schneider Electric SE, de ses filiales et de ses sociétés affiliées.

Les autres marques et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

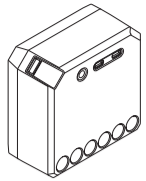
Déclaration de conformité UE

Par la présente, Schneider Electric Industries, déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la DIRECTIVE SUR L'EQUIPEMENT RADIO 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être téléchargée à l'adresse suivante : se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Si vous avez des questions techniques, veuillez contacter le service client de votre pays. se.com/contact

fr en



CCT5011-0002



Wisser™

Schneider Electric



Refer to the **system user guide** for more information, depending on your country.



https://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=Wisser_SUG_EN

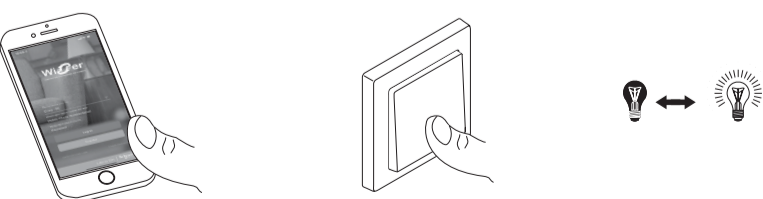
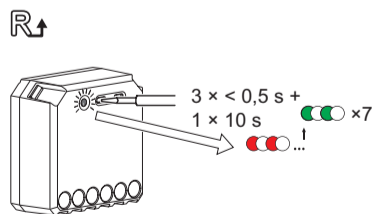
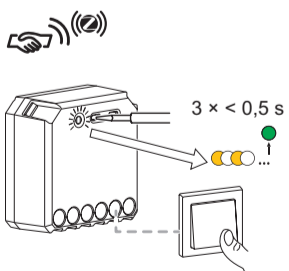
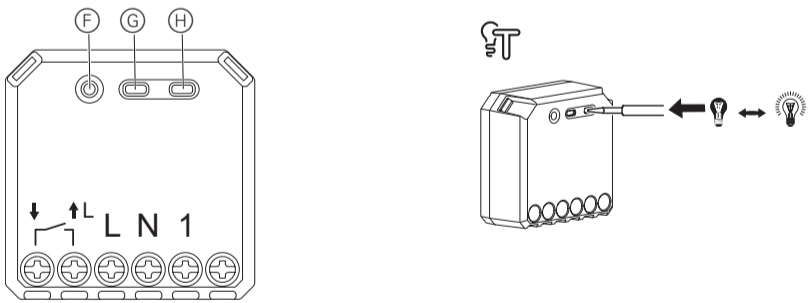
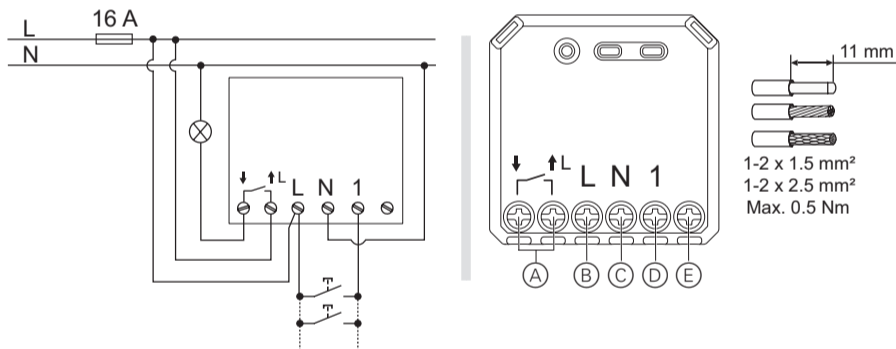
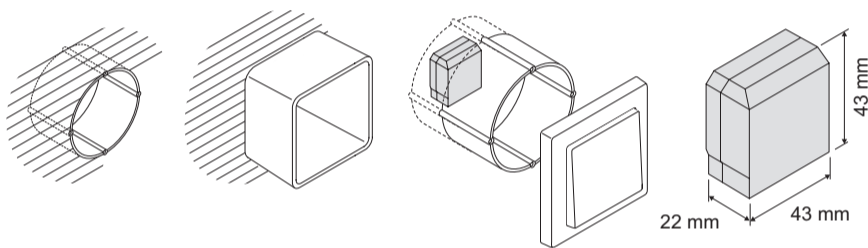


https://www.productinfo.schneider-electric.com/wisser_eu/



	2200 W
	2000 W
	500 VA
	1000 VA

	1050 VA
C	10 A, 140 µF
	100 W
	200 W



Wisser Micro Module Light Switch

Prerequisites

Download the **Wisser app** to your smartphone and install the **Wisser Gateway/Hub** (hereinafter referred to as Wisser Gateway) to configure and control Wisser devices.

For your safety

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Getting to know the product

The Wisser micro module light switch (hereinafter referred to as **puck**) is used to switch the ohmic, inductive or capacitive loads.

The puck must not be used to control safety relevant applications.

Control options

Home control: To control the puck in your home through the **Wisser app**, you will need the Wisser Gateway.

Room control: To control the puck through other Wisser devices, it can be paired. Wisser devices has to be in the same Zigbee network.

Direct operation: The puck can always be controlled directly on-site. To do this, you can connect a maximum of 10 mechanical push-buttons.

Choosing the installation location

If you place the puck behind a mechanical push-button, use a deep installation box.

Connection elements

- A Switch contact
- B Live conductor
- C Neutral conductor
- D Extension unit input 1
- E Unused

Mounting the puck

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK

- Make sure that the terminal connection area does not come in contact with the metallic parts of any device installed in the same location.
- Do not short the outputs to neutral.
- The switch contact and live conductor connection must be separated from one another by a 240 VAC basic insulation.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Connecting the puck

RISK OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- When working on the device, always disconnect the device from the power supply, as the output may carry electrical current even when the load is switched off.
- Turn off the fuse in the incoming circuit before installation, maintenance, or service (or replacement of the load) of the device.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Operating elements

- F Status LED
- G Setup/Reset button
- H Test button

Setting the puck

WARNING

DANGER DUE TO ELECTRIC SHOCK

- Observe the regulations for working on live parts.
- Only actuate the device buttons using insulated auxiliary equipment that meets the requirements of EN 60900.

Failure to observe these instructions can lead to death or serious injury.

Testing the puck

Before you couple the puck or connect mechanical push-buttons, you can test the basic functions.

Connecting to the Wisser Gateway

Short press (< 0,5 s) the Setup/Reset button 3 times to connect to the available Zigbee network. Upon successful connection to the Wisser Gateway the status LED turns green.

Pairing to other Wisser devices

To control the product in a room control mode, it can be paired with other Wisser devices within the same Zigbee network.

For more details, refer to the system user guide.

Resetting the puck

Short press (< 0,5 s) the Setup/Reset button 3 times and then long press the Setup/Reset button once for >10 s and <15 s to reset the puck to factory default mode.

All configuration data, user data, and network data is deleted. After which:

- No connectivity to other devices or rooms
- No timer settings

Operating the puck

You can remotely control the puck through the **Wisser app**.

Behaviour of the status LED

Refer to the system user guide.

Troubleshooting

Refer to the system user guide.

Technical data

Nominal voltage	AC 220-240 V, 50/60 Hz
Nominal power	W
Nominal current	10 AX
Switching channel	1, dry contact
Standby	Maximum 0.3 W
Operating Temperature	0 °C to 35 °C
Neutral conductor	Required
Connecting terminals	Maximum 2 x 2.5 mm ² , solid or stranded types
Extension connection	Maximum 10 mechanical push-buttons
Length of all cable sections	Maximum 50 m for 3-wire NYM cable
Fuse protection	16 A circuit breaker
Operating frequency	2405 - 2480 MHz
Max. radio-frequency power transmitted	<10 mW
IP rating	IP20
Product dimensions (H x W x D)	43 x 43 x 22 mm
Wall box dimension	The wall box must have a minimum depth of 26 mm.
Certification	Zigbee 3.0

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

Trademarks

- Zigbee® is a registered trademark of the Zigbee Alliance.
- Apple® and App Store® are brand names or registered trademarks of Apple Inc.
- Google Play™ Store and Android™ are brand names or registered trademarks of Google Inc.
- Wisser™ is a trademark and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries and affiliated companies.

Other brands and registered trademarks are properties of their relevant owners.

EU Declaration of conformity

Hereby, Schneider Electric Industries, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU. Declaration of conformity can be downloaded on: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country. se.com/contact